PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

ПРОЛЄТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

UKRAINIAN LABOR NEWS

UKRAINIAN LABOR NE...
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

SUBSCRIPTION RATES:
Per year $4.00
Per half year $2.00

РІК XII. Ч. 74 (1437). ВІВТОРОК, 24 ЧЕРВНЯ 1930. WINNIPEG, MAN. TUESDAY, JUNE 24, 1930. No. 74 (1437). VOL. XII.

The Provincial Library City

ФАРМЕРСЬКА ПАРТІЯ ЗАЛИШИЛАСЯ ПРИ ВЛАДІ В АЛБЕРТІ

ЗЛУЧЕНІ ФАРМЕРІ БУДУТЬ МАТИ В НОВІМ ПАРЛЯМЕНТІ 39 ПОСЛІВ; УТРАТИЛИ ЧОТИРИ МАНДАТИ.

КЕЛГАРІ, Алта., 20 червня. — У провінціональних виборах, що відбудися вчора в Алберті, віднесла-перемогу урядова партія, Злучені Фармері Алберти. Досі є вже певним, що вона вибрала 38 послів, а є вигляди, що буде мати ще одного — разом 39 послів. Таким чином урядова більшість, у порівнанні з останнім парляментом, буде зменшена на чотири мандати.

Досі відомо, що ріжні партії вибрали таке число послів:

Злучені Фармері Алберти 38.
Ліберали 9.
Консерватисти 6
Партія праці 4.
Незалежні 3.

Мають вигляди на вибір:
Злучені Фармері Алберти 1.
Ліберали 2.
Разом 63.

Партія праці втратила два мандати; в попереднім парляменті вона мала шістьох послів.

Комуністичні кандидати дістали таке число голосів: тов. Дж. Лейкман в Едмонтоні (неповний вислід) — 752; тов. Дж. О'Соливан в Келгарі — 473; тов. Дж. О'Соливан в Дромгелер — 186; тов. Р. Содворт у Ракі Мавнтейн Гавз — 786.

***

Всі ці звідомлення подаємо за денною буржуазною пресою, а докладніше про вислід виборів в Алберті, особливо там, де були комуністичні кандидати, напишуть наші робкори.

ВИСЛІД ВИБОРІВ У НЮ БРОНЗВИК.

СЕЙНТ ДЖАН, Ню Бронзвик, 20 червня. — Підчас провінціональних виборів, що відбулися вчора в Ню Бронзвик, консервативна (урядова) партія вибрала 31 послів, а ліберальна 17.

МІСТО ПЕРЕВОДИТЬ РЕҐІСТАЦІЮ БЕЗРОБІТНИХ У РІДЖАЙНІ

РІДЖАЙНА, Саск., 20 червня. — Повна офіційна реґістрація всіх безробітних у Ріджайні має переводитися в слідуючий понеділок і вівторок спеціяльним комітетом міської ради, назначеним мейором МекАрою день або два тому після рішення міської ради, щоб передати цю справу до такого комітету.

В четвер вечером комітет мав мітінґ, на якім винесено такі два рішення:

1) Перевести повну реґістрацію всіх безробітних в місті в понеділок і четвер в ситі голі аудиторіюм; час має бути оповіщений пізніше.

2) Надрукувати оголошення в денних газетах Венкуверу, Келгарі, Едмонтону, Саскатуну, Мус Джо, Ріджайни й Вінніпеґу, в яких мається остерігти людей, що в Ріджайні нема роботи і щоб вони туди не приїздили.

***

Депеша до денної капіталістичної преси у Вінніпеґу, яка приносить повищу новинку, зовсім не згадує, чи міська рада в Ріджайні має намір дати яку допомогу для безробітних. Самою реґістрацією й оголошеннями в газетах безробітних не нагодуєш. На цім заробить лише буржуазна преса в згаданих містах.

Безробітні самі повинні організуватися й домагатися від міської влади праці або повного утримання. Лише самі безробітні організованим шляхом можуть добитися сповнення своїх домагань.

АПЕЛЯЦІЙНИЙ СУД ЗМІНИВ ПРИСУДИ ДЛЯ ТОВАРИШІВ У СОДБОРІ

СОДБОРІ, Онт., 19 червня. — Вислухавши апель вісьмох комуністів проти засуду їх 18-го травня за участь в першотравневій демонстрації в Содборі, дистріктовий суддя Е. Продкс у дивізійнім суді сьогодні по полудні скасував присуди для Вільго Вігурі й Генрі Елініена. Він змінив присуди для А. Гила, Мартіна Паркера, Посифа Білінського, Арнеса Сули й Петра Барабаша в той спосіб, що зніс присуди на вязницю, а затвердив грошеву кару в сумі по 25 доларів для кожного й коштів. Коштів апелю не буде ніяких, за виїмком оборони.

Засуджених боронила в суді й вносила апелі проти присудів Канадійська Робітнича Оборонча Ліґа.

В ПЕНСИЛВЕНІЇ СТРАЙКУЄ ПРОТИ ЗНИЖКИ ПОВЕРХ 1,000 МАЙНЕРІВ

ПИТСБУРҐ, 13 червня. — Тисяча майнерів є на страйку в кількох майнах, що належать до Бетлегем Стіл Корпорейшен, Питсбурґ Термінал Кол Ко. і Дуквесн Стіл Ко.

Ці страйки є під проводом Краєвої Майнерської Юнії і є звернені проти знижки платні на 10 проц., яку переведено пару днів тому.

ПИТСБУРҐ, 16-го червня. — 250 майнерів застрайкували в майні Дуквесн. 150 майнерів взяли участь в масовім пікетуванні, яке негайно застосовано. Військо й поліція арештували дві жінки першого дня. Міжнародня Робітнича Оборона обороняє їх.

Більше як 1,000 майнерів страйкують вже в Пенсилвенії під проводом Краєвої Майнерської Юнії.

Фармерська конвенція в Арборґ номінувала комуністичного кандидата

В неділю, 22 червня, відбулася в Арборґ, Ман., у виборчому окрузі Селкирк, фармерська конвенція для обговорення домініяльних виборів і номінування робітничо-фармерського кандидата. Присутних було коло 250 фармеріз, які репрезентували 30 місцевостей і виборчих "пулів".

Після всестороннього обговорення, конвенція одноголосно номінувала своїм кандидатом тов. Івана Навізівського, члена Комуністичної Партії Канади, і приняла комуністичну виборчу програму.

Конвенція вибрала центральний фармерський виборчий комітет з осідком в Арборґ та встановила фармерські підкомітети в ріжних місцевостях округа, а також виробила плян виборчих мітінґів.

На конвенцію приїхав з Вінніпеґу "припадково" посол манітобського провінціонального парляменту Бачинський і зажадав слова. Йому позволили говорити, але коли він почав накидатися на комуністів, фармері почали перебивати. Скінчивши "промову", Бачинський просто від сцени хутко вибіг із салі, не дивлячись на домагання присутніх зачекати й послухати відповіди. Він навіть не оглянувся і втік не тільки з конвенції, але й з міста.

РУМУНІЯ БУДУВАТИМЕ ВОЄННУ ФЛЬОТУ ДЛЯ НАПАДУ НА СРСР

ЛОНДОН, 21 червня. — З приходом короля Кароля до влади Румунія плянує розбудовувати свою воєнну фльоту на Чорнім морі для нападу на Радянський Союз.

Представники Кароля звернулися недавно до британського уряду і приватних фінансістів, щоб довідатися, чи вони дали би Румунії позичку в сумі 100 мільйонів доларів на створення нової морської бази на Чорнім морі й на збудування низки воєнних кораблів.

Британські індустріялісти, головно фірма Армстронґ і Викерс, що виробляє зброю й амуніцію, сильно заявилися за тою пропозицією, але з урядових кругів повідомляють, що нібито уряд не годиться на неї, хоч замовлення були би дані в Англії. Міністерство закордонних справ мало повідомити приватних банкарів, що воно не погоджується дати потрібну згоду.

***

В цю мниму "незгоду" британського "робітничого" уряду трудно повірити, коли взяти під увагу цілу імперіялістичну політику МекДоналда і його вороже відношення до Радянського Союза. Певним є, що як світові імперіялісти плянують узброїти Румунію проти СРСР, то вони зроблять це руками одного чи другого капіталістичного уряду під таким чи іншим претекстом.

НІМЕЦЬКА ПОЛІЦІЯ СТРІЛЯЄ ДО РОБІТНИКІВ; КІЛЬКОХ ПОРАНЕНИХ, ОДИН ТЯЖКО.

(Бездротна депеша Інпрекора.)

БЕРЛІН, 17 червня. — Страйковий мітінґ в Айслебені, в районі Мансфельду, був розбитий сьогодні поліцією. Двайцятьох робітників арештовано, включаючи місцевих провідників.

Учора рано комуністичний провідник Ремеле був арештований щойно перед відкритям рейхстаґу. Його затримано для допитів під обвинуваченням у зраді, але пізніше звільнено в наслідок протесту.

Вчора вечером відбувся в Люстґартені масовий мітінґ, скликаний Комуністичною Партією, щоб запротестувати проти антиробітничого законодавства уряду. Поліція напала на мітінґ і била робітників та стріляла до них. Кількох було поранених, один тяжко.

Вчора вечером фашісти напали на робітників у Ґльохау. Шістьох поранено, а комуніст Гершлер помер від ран.

ВЕЛИКИЙ КРАХ НА БІРЖІ В НЮ ЙОРКУ

НЮ ПОРК, 19 червня. — Великий крах на біржі, що мав місце в понеділок і вівторок, не зменшився в середу. Навпаки, ціни акцій спали від 5 до 30 пунктів понижче останніх цін у вівторок по полудні.

Вчорашній крах привів яких 500 акцій до нової низької ціни в цім році. Але важним фактом є, що около 200 акцій в дійсности спали понижче цін, до яких були дійшли підчас великого краху минулої осени.

Продовжуваний крах на біржі розбиває брехню Гувера про наближення кінця економічної кризи. Новий крах повстав в наслідок продовжуваного упадку в продукції. Всі економічні ознаки вказують на продовження та поглиблення теперішньої кризи.

МІТІНҐ БЕЗРОБІТНИХ НА МАРКЕТ СКВЕР.

В минулу пятницю вечером відбувся на Маркет Сквер у Вінніпеґу мітінґ безробітних, на якім промовляли т.т. М. Біньовський, організатор юнії лісових і земельних робітників; Мартін Форкін, кандидат Комуністичної Партії в Центрально-Північнім Вінніпеґу, та безробітні. Тов. Форкін говорив про положення й організацію безробітних у Брендоні, звідки він щойно приїхав.

ОСТАННЯ НАГОДА ЗАРЕҐІСТРУВАТИ ВАШ ГОЛОС!

Робітники й робітниці у Вінніпеґу, що мають право голосу, а їх імен нема на виборчій лісті, мають останню нагоду зареґіструвати свої голоси перед ревізійними суддями, що розпочали свою працю в понеділок о 10-ій годині рано.

Ревізійні суди засідають також у вівторок і середу — 24 і 25 червня. Кожного ранку суд розпочинає своє урядування в 10-ій годині, а вечером буде засідати до часу, поки будуть зголошуватися управнені до голосування.

Для північного Вінніпеґу назначений суддя Корі, а для Північно-Центрального суддя Стекпул. Суддя Корі засідає в Стон Гол, на розі вулиць Мейн і Атлентик. Суддя Стекпул і два судді на Південно-Центральний і Південний Вінніпеґ засідають в головнім судовім будинку на Бродвею.

Обовязком кожного робітника, що має право голосу, подбати, щоб його імя було на виборчій лісті! Остання нагода це зробити сьогодні вечером і завтра цілий день!

ЗАСУДЖЕНО 14 ХОРВАТІВ НА ВЯЗНИЦЮ.

БІЛГОРОД, Югославія, 16-го червня. — Тут закінчився процес хорватських селянсько-національних провідників, що виступали проти політики югославського уряду. Засуджено 14 обвинувачених. Найвища кара виносить 15 років. Др. Мачек, полковник Беґіц; др. Лебовіц і Кунтіц були звільнені від вини й кари.

БУНТ СЕРЕД ФРАНЦУЗЬКИХ РЕЗЕРВІСТІВ.

ПАРИЖ, 12 червня. — "Еко де Парі" повідомляє з Лілю про серйозний бунт у таборі резервістів у Сісоне, де жовніри відмовилися слухати своїх офіцирів або парадувати. Багатьох з них арештовано й поставлено під воєнний суд.

КОМУНІСТИЧНІ КАНДИДАТИ В АВСТРАЛІЇ.

(Бездротна депеша Інпрекора.)

СИДНІ, Австралія, 16 червня. — Комуністична Партія поставила робітничих кандидатів у муніципальних виборах проти лейборитських фейкерів. Вчора вечером поліція розбила комуністичну пропаґандову демонстрацію й арештувала 21 товаришів, включаючи кандидатів.

СУТИЧКИ МІЖ КОМУНІСТАМИ А ПОЛІЦІЄЮ.

СОФІЯ, Болгарія, 12 червня. — Нагінка на комуністів у Болгарії привела до кількох поважних сутичок між робітниками а поліцією в Софії та інших болгарських містах. 50 комуністів арештовано в Софії, а 20 у Варні.

УРЯД АМЕРИКИ ЗАБОРОНИВ ВИРІБ АЕРОПЛЯНІВ ДЛЯ СРСР

Депеша з Вашинґтону до "Балтимор Сон" повідомляє, що уряд Злучених Держав примусив балтиморську фірму Ґлен Г. Мартін Ко. зірвати контракт з радянським урядом на будову 20 аероплянів у Балтимор і фабрики аероплянів у Радянськім Союзі.

Що цей крок є частиною воєнних плянів американського імперіялізму проти Радянського Союза, на це вказує причина, подана при уневажненні контракту.

Як признає кореспондент "Балтимор Сон", уряд Вол Стріту заборонив контракт на будову аероплянів через те, що аероплани є важною зброєю у війні й на випадок нападу імперіялістів на Радянський Союз, радянський уряд зміг би ліпше себе обороняти.

Фактом є, що Гуверова заборона рівнається явному признанню, що американський імперіялізм сподіється взяти участь в нападі на Радянський Союз. Гувер, як каже "Балтимор Сон", не бажає зміцнити Радянський Союз аероплянами з огляду на "напружену ситуацію на польськім кордоні" і на повстання в Індії коло афганістанського кордону.

НОВИЙ ТАРИФНИЙ ЗАКОН ПІДНЕСЕ КОШТ ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ВАШИНҐТОН, 17 червня. — Президент Гувер підписав сьогодні тарифний законопроєкт, який увійде в життя сьогодні о півночі. Підпис президента закінчує боротьбу над законопроєктом, що велася від січня 1929 року.

Противники нового тарифного закону кажуть, що він збільшить кошт життя в Злучених Державах на один мільярд доларів річно.

ВАШИНҐТОН, 15 червня. — 222 голосами проти 153 конґрес приняв сьогодні тарифний законопроєкт Говлі й Смута. Сенат одобрив його день передтим 44 голосами проти 42.

Так після 18 місяців ріжних торгів входить у життя нова тарифа, найвища, яку коли бачили Злучені Держави. На загал вона підносить мито на ввожені до Америки товари на 20 процент.

НЮ ПОРК, 17 червня. — На нюйорській біржі вже далася відчути нова тарифа, хоч вона не увійшла ще в життя. Всі акції спали на багато пунктів, бо деякі аж на двайцять. Вони падали так раптово, що нагадували часи найбільшого біржевого краху минулої осени.

ЦІЛА ЕВРОПА ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКОЇ ТАРИФИ

ПАРИЖ, 17 червня. — Вся французька преса переповнена відгуками на нову американську тарифу. Ґазети однозгідно закликають до боротьби проти підвищеної тарифи, яка, на їх думку, тяжко відібється на французькім промислі. Ріжні ґазети пропонують ріжні заходи проти нової тарифи. Деякі йдуть так далеко, що радять французам розпочати бойкот американських товарів.

ЛОНДОН, 18 червня. — До протестів цілої Европи проти нового тарифного закону Злучених Держав, який щойно підписав президент Гувер, прилучується Велика Британія. Економічні експерти пишуть, що в наслідок американської тарифи Европа не буде спосібна до економічного життя, а передовсім до сплачування своїх довгів Америці.

Французькі ґазети пропонують митний союз европейських держав для протиділання американським впливам.

Еспанія плянує зірвати теперішній торговельний договір зі Злученими Державами й підписати новий, корисніший для себе.

ФАШІСТИ АТАКУЮТЬ І ВБИВАЮТЬ РОБІТНИКІВ У НІМЕЧЧИНІ

(Бездротна депеша Інпрекора.)

БЕРЛІН, 16 червня. — Шість троків узброєних фашістів напали вчора на 20 неузброєних робітників у Ляйпціґу й одного з них убили а другий помер від ран. Дванайцять робітників було тяжко поранених. Боротьба тревала цілу годину, але поліція прибула, коли вже було по всьому.

На Коперніккштрасе в Берліні фашісти пострілили комуніста Еріха Полляка, якого забрано до шпиталю з трома ранами від куль.

Фашісти в Мангаймі напали на Райхсбаннер (республіканську організацію) і пятьох тяжко поранили.

В Бойтені фашісти напали на комуністів і двох поранили.

Поліція забрала імена 150 фашістів, але не перевела ніяких арештувань. Сама толеранція поліції заохочує фашістів до терору.

Райхстаґ зібрався сьогодні після трох тижнів перерви, щоб обговорити пропозицію Брінінґа, як покрити дефіцит. Комуністична фракція предложила контр-внески на всі антипролетарські законопроєкти.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS—AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND McGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year $4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, заінкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня міститься в Українськім Робітничім Домі, на розі вулиць Причард і МекГреґор, у Вінніпеґу, Ман.

Передплата на рік $4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

КАПІТАЛІСТИ АЛЯРМУЮТЬ.

Капіталістична преса починає алярмувати капіталістичний світ перед новою небезпекою — перед індустріяльним розвитком Радянського Союзу. Вона вже ставить запитання: що станеться, якщо пятилітній плян індустріяльзації й колективізації, що його зараз таким скорим темпом переводиться в Радянському Союзі, зматеріялізується?

В тому, що цей плян зматеріялізується, капіталістична преса вже не тільки не сумнівається, але вона бє на тривогу. Вона вже визнає, що індустріялізація й колективізація йде багато скоршим темпом, як його визначили самі комуністи.

Велика капіталістична торонтонська ґазета "Мейл енд Емпаєр" з 14 червня містить алярмуючу статтю з цего приводу, вона страшенно обурюється, що капіталістичні країни, головно Злучені Держави, самі "допомагають" Радянському Союзові індустріялізуватися на свою власну загибіль. Ґазета каже, що бизнесмени Злуч. Держав самі "дають" Радянському Союзові фабричну машинерію для того, щоб зробити Радянський Союз незалежним від Америки. Ґазета каже, що коли американські і інші капіталісти не заперестануть торговлі з Радянським Союзом, то він стане найсильнішою й найнебезпечнішою для капіталістів країною, яка вивозитиме всілякі продукти на світові ринки. Від жовтня й листопада, каже "Мейл енд Емпаєр" Радянський Союз купив в Америці ріжного фабричного приладдя і сільсько-господарських машин на суму 450 мільйонів доларів, тоді як за останніх шість років Амторг купив за $211,580,000.

Друга небезпека — американські й канадійські інжинери допомагають Радянському Союзові будувати й керувати новозбудованою індустрією, доки Радянський Союз не навчить власних інжинерів. Ґазета вичисляє кільканацять великих американських фірм, які повною силою виробляють для СРСР фабричні устаткування, які активно заангажовані в індустріяльному будівництві Радянського Союзу.

Коли так далі піде, то ніякого сумніву бути не може, що за 10 літ Радянський Союз буде одною з найпередовіших індустріяльних країн на світі, перестерігає ґазета й додає: Радянський Союз має кольосальні поклади ріжних сирівців; будує кольосальні електровні, й то не приватні, але державні; всю працю в індустрії й хліборобстві машинізує і колективізує. Це дасть комуністам повну спромогу виробляти всі продукти значно танщим коштом, як капіталістичним фірмам. Радянський Союз вивчає методи найдешевшого виробництва. Коли зараз в СРСР автомобілеві фабрики будуються за системою Форда й коли Форд може свої автомобілі продавати по 500 доларів, то Радянський Союз сміло зможе ті самі автомобілі свого виробу продавати по 400 доларів.

І чи розуміють капіталісти та їхні інжинери, що вони роблять? — запитує "Мейл енд Емпаєр"? І на це запитання сама та ґазета дає одну альтернативу — це бойкот Радянського Союзу. На милість капіталістичного бога — кличе ґазета спамятатися Америку і не продавати Радянському Союзові нічого ні на кредит, ні за готівку, але солідарно бойкотувати. Вона кличе всі капіталістичні країни обєднатися для бойкоту СРСР, бо в противному разі не далекий час, коли Радянський Союз стане найнебезпечнішим конкурентом для цілого капіталістичного світа, а це буде найстрашніше за всяку комуністичну пропаганду.

Про що цей алярм нам говорить? По перше — він говорить нам про те, що капіталісти перестали вже кепкувати з соціялістичного будівництва СРСР; по друге — від кпин вони перейшли вже до тривоги; по третє — вони починають вже говорити про спільний фронт проти СРСР і про бойкот — а це означає нічого іншого, як відкриті заклики до війни проти Радянського Союзу. Капіталісти бачуть, що самі вони ніяк не вирвуться з економічної кризи, яка щораз міцнішає, хапає їх за горло, а з другого боку — зростає величезна країна із своїм кольосальним соціялістичним будівництвом, яка цю петлю ще міцніше затисне на капіталістичній шиї.

Пролетаріят повинен добре прислухатися до того, що капіталісти говорять і відбити ту руку, яка буде занесена над країною соціялізму.

ПЕТЛЮРІВСЬРІ ЧЕРВИ РОЗЛАЗЯТЬСЯ.

Відомости з української преси в Галичині наспіли, що петлюрівський центр у Варшаві розлазиться. "Генерал" Сальський посварився з "отаманом" Лівицьким в наслідок непогодження що до дальшої торговлі Україною. Уряд польської шляхи зажадав зміни договору з 1920 року, що його "уряд" Петлюри підписав перед розпочаттям наступу Пілсудського на Київ, яким віддавав шляхті Україну по Дніпро. Зараз уряд Пілсудського зажадав, щоб змінити той договір в той спосіб, щоб права Польщі на Україну були поширені аж до Чорного моря. Лівицький мав зажадати за це вищої платні, а петлюрівський "генерал" Сальський згодився на умови, що їх предложив полковницький уряд Пілсудського. На цему тлі прийшло до розколу між Лівицьким і Сальським і Лівицький шукає вже комірного в іншій державі. Зрештою на іншому місця ми передруковуємо статтю про це з львівської ґазети "Праця".

Петлюрівські черви таки далі ворушаться, але цим разом вже жруть одні других. Для полковницького уряду Пілсудського вигідніше мати при собі людей військових. Тому й "побіда" Сальського над Лівицьким. В центрі цих нових інтриґ бачимо Юзефського, який недавно повернув з обїздки по землях Волині й Галичини.

Шляхта таки мріє про Чорне море, а Сальські, Пилипчуки найдуть ще для себе спільників і між ундівцями і між соціялдемократами, що підпишуться за тим. Клапоть паперу той нікому не потрібний, крім польсько-шляхетських войовничих Дон-Кіхотів. Але цим клаптем паперу петлюрівська хруніяда ще раз показує, хто вона.

Що ж до самого "розколу" петлюрівців, то це тільки показує, що наука єфремівців не пішла на марне. Вона доїде кінця петлюрівщини не тільки у Варшаві, але й всюди, де тільки ці черви порозлазилися.

ПОЛІТИЧНІ ХАМЕЛЕОНИ.

Економічна кріза зараз — чи ж хтось про це не знає? Безробіття — чи й про це ще раз на цему місци треба повторяти? Як наслідок цего — робітнича преса також переживає тяжкі часи — кожному ясно.

Перед нами шаповалівська вінніпеґська рептилька, а в ній апель до робітників за допомогою, апель розпучливий і як не буде допомоги, то задре вона ноги, бо вже й так замісць щотижня виходить раз на два тижні. — Знов таки справа зрозуміла — наслідок кризи.

Одно тільки загадочне: ту рептильку минулого тижня розносили по північному Вінніпеґу хата від хати цілком безплатно. Що це за кріза? З одного боку апель до "щирих громадян" Форт Вил'яму, Монтреалу і інших місцевостей, бо каса порожня, а з другого боку — тисячі примірників розкидається хата від хати у Вінніпеґу цілком безплатно! Що це за хамелеонство? Хто тут кого дурить? Коли в касі порожньо — то де ж є гроші на видавання стільки, щоб всипати ґазетою Вінніпеґ безплатно?

Але поминувши це — ніколи ми до цего часу не читали в тій рептильці есерів, що в Канаді є якась кріза, безробіття і т. ін. Ніколи "професор соціольоґії", виголошуючи свої лекції по Канаді, не говорив про якісь "найтящі часи", про "ненормальні умовини", про "найтящі умови існування для робітництва і для більшости фармерів", про "господарську кризу". Навпаки, як та рептилька, так і її "професори", писали й говорили про "найтяще життя" в Радянському Союзі, а Канаду ставили за взірець. А тут нараз такий крутий злам. Появилися вже в Канаді "незвичайні матеріяльні труднощі", "небувалий застій", "велике затяжне безробіття", в якому не тільки робітники, але й "бизнесмени і професіоналісти не поспішають виплачувати за оголошення".

Такі то "Америки", повідкривав перед нами есерівський "соціольоґ". Отак апелюючи за жертвами, бо коли їх не буде, то й ґазета не вийде — одночасно засипає своєю рептилькою цілий північний Вінніпеґ безплатно і навіть звідкись беруться фонди, щоб наняти людей для розношування ґазети.

Ні, панове "соціольоги"! Люди пізналися вже на таких політичних хамелеонах. Коли нема за що видавати ґазети для Форт Вил'яму, Монтреалу і інших місцевостей, то не повинно бути й для Вінніпеґу. Коли ж для інших місцевостей приходиться зменшувати до раз на два тижні, а для Вінніпеґу можна видавати безплатно, то кріза ваша якась дуже загадочна.

ПЕРЕДВИБОРЧА СПЕКУЛЯЦІЯ БУРЖУАЗІЇ НА БЕЗРОБІТТЮ.

Пишучи ці рядки, приходить мені на думку, як то всякі буржуазні кандидати ріжних партій, груп та угрупувань стараються масненькими, гарно підібраними та багато обіцюючими словами підлабузнюватися до виборців. В першу чергу стараються вони позискати голоси робітників. І перед виборами обіцюють робітникам та фармерам золоті гори, але як тільки дісталися туди (чи до парляменту чи міської ради) так від першої хвилини забувають на свої обіцянки, і не то що нічого доброго не роблять для полекші робітникам та бідним фармерам, але ще виступають ворожо проти тих, котрі їх туди післали. Таке становище проти робітників і фармерів займають не тільки посли чи алдермени з консервативної чи ліберальної партії, але й так звані "лейборити" та всякі незвлежники (найкращим приміром є справа викидання т. Колісника з міської ради в Вінніпеґу).

Зараз ми напередодні домініяльних виборів. Час виборів визначено на 28-го липня. Всі заворушились мов ті джмелі. Перед-виборча машина в русі. В першу чергу всякі лейборити стараються позискати робітників-виборців на свій бік і вже заздалегідь підлабузнюються до них, граючи на скрипці безробіття, яке не зменшується а збільшується з кожним днем. В Канаді зараз є до 300,000 безробітних і ці лейборитські фейкері цего всего не бачили і про це не знали та не робили жадних заходів, (не роблять і зараз), щоб зарадити безробіттю. Але зараз вибори не задовго, треба що небудь говорити та писати в пресі і висунути якусь програму. І вони заговорили на сторінках денної преси. На днях торонтонська "Стар" писала, що кріза безробіття з кожним днем збільшується і треба обовязково робити якісь заходи, щоб цему зарадити. Найкращий вихід з цего положення — скликати в осені конвенцію безробітних. Значить, чекайте товариші безробітні, а пани в осені скличуть конвенцію. Ви гиньте тепер з голоду, бо що ж там когось обходить, що ви зараз голодні. Пани ситі. Їм про це байдуже, вони можуть чекати до осени. Сита буржуазія та її прихвостні всякі "індепендент лейборити" голоду не знають. Їм байдуже, що хтось з голоду гине, а "Укр. Голос" ще й напише, що ви не з голоду примираєте, а з лінивства, бо робити нехочите. Він вже нераз таке писав.

Знова торонтонський "Івнинг Телеґрам" з 16 червня таки "серіозно" заговорив про безробіття (дотепер він твердив, що такого не має). Він навіть пише, що виборці а в першу чергу кандидати, повинні взяти справу безробіття на першу точку програми і визначив день реєстрації для цего на 28-го червня.

В статті навіть перестерігає тих робітників, що зараз працюють, що хай не забувають, що нині роблять а завтра вже можуть бути в лавах безробітних. Він вхопився за асекурацію від безробіття. Одним словом благодати для робітника. Та нам, робітникам, не треба жити ілюзіями а треба памятати, що це передвиборча махінація, якої завжди уживає буржуазія, щоб задурити легковірних.

Нам треба памятати одно: що коли хочемо мати кращі умовини праці, коли хочемо боротися з безробіттям, то тільки не все можемо здобути під проводом комуністичної партії, яка цілий час боролася і бореться за це. Одинока партія дбає про долю безробітних та бореться за кращі умовини праці. Тому кожний свідомий робітник повинен бути в її рядах. В сьогорічних домініяльних виборах Комуністична Партія Канади бере активну участь, висуваючи своїх кандидатів по цілій Канаді. Програма партії: кращі умовини праці для тих, що все творять, як також охорона безробітних, або заняття або повне удержання. Пояснення партійної виборчої програми подано обширніше в "Укр. Роб. Вістях" з 10 червня ц. р.

Торонто, Онт. П. Ч.

НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ.

СКЛАДАЮ СВОЮ ЖЕРТВУ Й КЛИЧУ ІНШИХ ЦЕ САМЕ ЗРОБИТИ

Відкликаючись на зазив робітників при нашім видавництві, які зараз під цю загальну крізу, а головно матеріяльну крізу коло видавництва наших робітничо-фармерських ґазет, рішили віддати по два тижні своєї праці, я також іду за їхнім кличем і складаю свій тижневий заробіток та закликаю слідуючих товаришів зложити також по тижневі свого заробітку і поширити цей клич дальше на допомогу нашій пресі.

До зложення тижневого заробітку на допомогу нашій пресі закликаю товаришів:

М. Поповича, М. Бричку, В. Кузика, В. Чайковського, М. Німиловича, В. Патека, Гр. Сидора, Н. Личука, Д. Адамса, Ів. Кульчицького, М. Змійовського і А. Хому — з Вінніпеґу, Ман.

До зложення півтижневого заробітку закликаю слідуючих товаришів;

Д. Ковцуна, П. Башуцького, Ів. Гжибаковського, С. Дейголоса, А. Хоркавого, І. Петрушку, Д. Качмара, Д. Дригипку, А. Попіка і Д. Біндаса також з Вінніпеґу.

Товариші! Відгукніться на цей мій поклик і забезпечім дальше існування нашої преси. Коли ж хто з повище покликаних не всилі зложити тої суми, на яку закликано, то нехай зложить хоч одноденний заробіток.

З товариським привітом,

Ом. Хоміцький.

Дорогі Товариші!

Прочитавши в минулому числі "Укр. Роб. Вістей" відозву робітників Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства про допомогу своїй пресі та те, що самі вони жертвують на її допомогу свій двотижневий заробіток, я на цему місци складаю нашій пресі свій тижневий заробіток.

Тепер, в часі великої економічної крізи й наступу капіталу на працю ми повинні докласти всіх старань, щоб наша преса не зменшувалася, але зміцнювалася й поширювалася, бо нині вона працюючим потрібна ще більше, як коли-небудь перед тим.

Я нікого особисто не покликаю до зложення тижня чи дня своєї праці на допомогу своїй пресі, але відзиваюся до всіх свідомих пролетарів, до тих, що працюють, щоб після своїх сил складали своїй пресі—хто є в спромозі, щоб тижневий заробіток, хто півтижневий, або денний.

Товариші! Наша преса потребує нашої допомоги і ми її негайно повинні дати!

З товариським привітанням,

Д. Мойсюк.

ПЕТЛЮРІВЦІ ТОРГУЮТЬ УКРАЇНОЮ.

(Стаття львівської ґазети "Праця".)

Нещасна, здеморалізована, розточена червом продажности петлюрівська еміґрація докочується вже аж на саме дно політичної підлости. Це відноситься в першу чергу до тої частини еміґрації, яка творить ще так званий унерівський уряд і здебільша перебуває в Польщі. В останніх днях прийшли вісти, що цей "уряд" торгує Україною дальше і на домагання польських чинників має згодитися на зміну польсько-петлюрівського договору з р. 1920. Зміна ця полягала би на тім, що полякам признано б ще велику смугу України поза Збручем, так щоб Польща дістала в цей спосіб свій власний доступ до Черного моря. Поляки знають, що так цей цілий варшавський договір з 1920 року, як і теперішна його зміна, не має ніякого практичного значіння, бо еміґраційні петлюрівські політики є жебраками, позбавленими всякої сили і нічого нікому не можуть дати, але поляки так собі міркують: нехай нам такий документ лежить в шуфляді, ану ж він колись придасться. Колись, думають собі поляки — можна буде сказати, ось само українське правительство дарувало нам ще спорий шмат України.

Вся петлюрівщина, перебуваюча в Польщі, на відступлення дальшої смуги України Польщі годиться. Один тільки, як голосять вісти, Андрій Лівицький мав цьому противитися, зглядно домагається за свою згоду уділення мільйонових субвенцій, яких польські чинники не в силі дати. Внаслідок цього Лівицький має з Польщі виїхати і в іншій державі творити петлюрівський центр.

Його місце в Польщі мав би заняти ґенерал Сальський, який готов підписати полякам навіть половину України. Лівицький, творячи за границями Польщі новий еміґраційний осередок, числить також на співпрацю ундистів, а бодай деяких з них. Ось так мерзенна еміґрантщина торгує Україною вже тепер, не маючи ще тої України в руках.

Всі ці вісти приніс в телеґрамах своїх кореспондентів перемиський "Український Голос", ґазета напів ундівська, напів фашістсько-націоналістична. Кореспонденти "Укр. Голосу" пишуть ось що:

Варшава, 15 V. 1930.

К. С. Щодо розвалу уенерівців, то довідався я, що Славек мав тепер звернутися до А. Лівицького в справі зміни договору з 1920 р. в тім змислі, щоби поширити границі Польщі на схід та дістати доступ до Чорного моря. А. Лівицький відмовив тому, а згодився на це Сальський, який і став фактично "головним отаманом" диктатором.

Варшава, 20 V. 1930.

К. С. Потверджуються відомости про "державний переворот" в уряді УНР та про приїзд А. Лівицького до Праги. Переведена є зміна кабінету міністрів. Детайлі покищо невідомі, але головою кабінету має бути призначений П. К. Пилипчук, бувший міністр шляхів при Петлюрі, та персональний приятель мін. Юзефського. Сальський не оголосив себе ще головним отаманов, але приняв керування справами УНР (диктатор). По нашим відомостям переворот переведений на натиск поляків, зокрема Юзефського і Славека, персональних ворогів Лівицького (ще з Камінця). По деяких відомостях, підставою було відмовлення А. Лівицького підписати новий договір з Польщею, після якого УНР "добровільно" зрікається "старих польських міст" — Камінця, Проскурова, Староконстантинова. Сальський на підписання цього нового договору ніби погодився. Треба у звязку з тим чекати розколу та боротьби поміж самими уенерівцями.

Париж, 20 V. 1930.

М. О. Відомости про переворот в УНР потверджуються. Мої відомости йдуть безпосередно з Варшави. Детайлі не у всьому знані, бо група УНР сильно таїть цілу справу. Причини були дві. — З одного боку антаґонізм Сальський — Лівицький, та психольоґічна схожість військового чоловіка Сальського а групою пулковнікуф. З другого боку намагання поляків провести зміни в договорі з 1920 р. в напрямі поширення границь на Схід та одержання вільного транзиту до Чорного моря. На це мав не згодитися А. Лівицький. Дальше не мале значіння має процес "СВУ", який приніс повне розчарування поляків відносно групи УНР в майбутніх подіях, та що в тому напрямі наступить основна ревізія польської політики. Числяться навіть з "евакуацією" Лівицького поза межі Польщі. — В звязку з тим уенерівці (А. Лівицький) робить підготовання до перенесення на — Захід. Приходить на увагу Німеччина та ЧСР (Чехословаччина). Маю відомости, що Шульгин старався побачитися в тій справі з Дорошенком в Берліні, але не покористувався успіхами. З другого боку Шульгин та Яковлів старалися дістати авдієнцію у мін. Крофти та Масарика, але також їх не приняли. — Є плян зреконструвати цілий осередок УНР, який небув би вже державним центром, а загально-еміґраційним національним осередком. Думається притягнути інші групи, зокрема с. д. (Мазепу) та с. д. на Західній Україні. Так само мається з УНДО увійти в порозуміння; для останної цілі є назначений Холодний, а зі сторони УНДО розчисляють на Луцького.

"НЕЧУВАНЕ".

Так називає польська преса подію, що склалася в місті Торунь. До бурмістра Торуня вислали безробітні делеґацію з жаданнями праці. Бурмістр відмовився приняти робітничу делеґацію, а поліція товпу безробітних, що чекала під маґістратом, розігнала на свій спосіб. Тоді безробітні пішли під німецький консулят. Конзуль не тільки, що приняв безробітних по приятельськи, але ще дав грошеву підмогу, після чого безробітні розійшлися спокійно домів. Ця справа наробила в польській пресі великого шуму, викликуючи найбільші ріжні толки.

ЕКОНОМІЧНА КРІЗА В КАНАДІ Й ДОМІНІЯЛЬНІ ВИБОРИ.

(Написав Леслі Морис.)

3. Положення Канади в світовім господарстві.

Імперіялістичний характер Канади позначається її залежністю від її вивозу капіталу і товарів, а це є нерозлучно звизане з світовими капіталістичними суперечностями. Загальний розмір канадійської закордонної торговлі за рік 1929—1930 виносив приблизно $2,500,000,000 і складався з $1,120,600 експорту та $1,129,763,000 імпорту, творячи несприятливий торговельний білянс в $129,163,000, який вказує замітний зворот не гірше від попередніх кілька років.

Найбільша торговля є з Злученими Державами так на поле імпорту, як експорту. Злучені Держави і продають і купують більше від Канади, як яка інша країна. Канадійська торговля зі Злученими Державами є корисна для американської буржуазії до розміру в $200,000,000 річно і ця сума походить головно з мануфактурних товарів.

Найліпшим покупцем канадійських рільничих продуктів, які становлять згрубша майже половину всього канадійського експорту, є Велика Британія. Як побачимо далі, розмір цього вивозу постійно впадає, ставляючи канадійську буржуазію в незавидне становище. Канадійські імпорти з Британії складаються переважно з мануфактурних товарів; в році 1927, наприклад, цілий імпорт з Британії складався з волокнисто-тканинних товарів. Канадійська торговля з Британією є корисна для Канади, імпорт з Британії до Канади в 1927 виносив 16.0% всіх канадійських імпортів, а експорт з Канади до Британії становив 36.2% всіх канадійських експортів.

Приблизно одна третина всіх канадійських експортів, включаючи рільничі і промислові продукти та сирівці, вивозяться до інших країн, як Британія і Злучені Держави та поза країни британської імперії. За останніх кілька років значно поширився ринок на канадійські товари на сході.

Канада є найбільшим експортом пшениці на світі. Канадійська буржуазія залежить у великій мірі від вивозу пшениці, щоби вирівняти свою закордонню торговлю. Найліпший світовий покупець на пшеницю є Британія, яка імпортує річно около 220,000,000 бушлів, а ростить тільки около 50 мільйонів бушлів власної. До цього року, починаючи від часу, коли Індія та Радянський Союз зменшили експорт пшениці, цей британський попит задоволяла Канада, але зараз замітне є значне обниження в британськім імпорті канадійської пшениці і це є чи не найбільш вистаючим окремим економічним фактом в канадійській економіці за останній рік. Пшениця втягає Канаду в сферу міжнародньої компетиції більше, як який інший з її продуктів.

Становище Канади, як першорядного експортера пшениці (яким свого часу була царська Росія) не робить з Канади ніяким чином відсталу країну, що дає тільки сировину вампірюючій її метрополії, та що імпортує в заміну готові товари з тої ж метрополії. Провірення канадійської торговлі та суперечностей між Канадою а Британією і Америкою показують, що так воно є.

Міжнародня боротьба за пшеничні ринки у світовому маштабі робить з Канади не безсилого продуцента сировини, для захланної "матірної" країни, але завзятого суперника проти других країн, які продукують пшеницю на вивіз, як Австралія, Аргентина і т. д. (Останніми часами навіть Німеччина і Франція вивозили свою пшеницю до Британії).

Американський капітал напливає теж постійно в Канаду. Протягом 5 останніх років цей наплив виносив посередньо $186,000,000 річно. Однак замітним обявом на полі чужих вкладів в Канаді є зростаюча щорічно сума, на яку канадійські фінансісти відкуповують акції, що їх посідали закордонні вкладчики. Від 1923 до 1930 ці відкуплення посіданих чужинцями акцій виносили около $500,000,000; в самім тільки 1928 році викуплено їх на $253,000,000! Наскільки американський капітал зглядно збільшив свої посілости в акціях залізниць, публичних облігацій, папірень тощо, настільки бачимо, що канадійські капіталісти скріпили своє становище в промисловости через позискання контролі в металевих майнах, в тринацятьох ріжних компаніях, які перед цим були під чужою контролею: через викуплення уділів в таких фірмах, як Інтернешенел Никел, Імпіріял Тобеко, Норанда тощо, як наслідок великих капіталістичних нагромаджень протягом попередніх років.

Канада зросте, як експортер капіталу. Протягом останніх семи років вона експортувала 800 мільйонів доларів капіталу. Порівнуюча табличка цих капіталів показує ось що:

Канадійський експорт капіталу в мільйонах доларів

	1920 рік	1930 рік
До Злуч. Держав	350	1,000
До Британії	250	100
До інших країн	800	1,800

Лист Роял банку з червня 1930 говорить: "Канада глядить на Полуд. Америку як на сприятливе поле вкладів і протягом останнього року ударяючим обявом був зріст канадійського капіталу в громадських заведеннях і нафтових полях в Пол. Америці. Роял Бенк оф Кенада є майже виключно канадійською інституцією і є одним з тринацяти банків світа, які мають поверх одного більйона доларів маєтку.

Це показує імперіялістичний характер канадійського капіталізму та його тісну звязь з долею світового імперіялізму. Загальна кріза капіталізму і воєнні приготування, які є його складовою частиною, обнімає Канаду теж в свої смертельні обійми.

ДРУГИЙ КОМУНІСТИЧНИЙ МІТІНҐ У КВІНС ПАРКУ В ТОРОНТО.

В суботу, 14 червня, відбувся в Квінс парку в Торонто другий зряду передвиборчий мітінґ компартії. Вже в 3.30 по полудні робітники обступили "бендстенд", з якого промовляли т.т. Юен, Смит, Симс і член юних піонерів. Як попереднім, так і цим разом не бракувало поліційної охорони, під проводом озвірілого в своїх наступах на комуністичний рух в Канаді, правої руки Дрепера, Норсого, який ані на хвилину не відступав від "бенстенду", помимо того, що двох поліційних репортерів записували слово в слово що говорили промовці. Цим разом мітінґ був більше бурливий. Коли на "бендстенді" появився т. Каштан, то Норсей прискочив і почав його стягати. А коли сам не міг впоратися, покликав поліцаїв, які стягнули т. Каштана. Робітництво заворушилося. Почали кричати та "букати" на адресу Норсого, який прямо скаженів зі злости. Щоб викликати заворушення, детективи кидаються поміж робітників і починають відбирати літературу та вписові картки до партії, які роздавали товариші. Та ця провокація була безуспішною.

Поміж присутними на мітінґу був один дуже виснажений робітник, який ледво стояв на ногах, а цілий вигляд вказував на те, що він мабуть давно не їв ложки теплої страви. До него підійшов Норсей, забрав його і віддав під опіку поліції. По якійсь хвилині підійшов до поліція, дає 10 ц., щоб той передав цьому нещасному. От так глумиться буржуазія через своїх прихвостнів, всяких Норсів, над тими, що за для мільйонових зисків для неї стратили здоровля та вигляд людини. Цю злобність Норсого робітники на місці напятнували, як посміх над безробітними.

Норсей з кожною хвилиною промови промовців починає чим раз більше скаженіти. Він гризе уста, денервується, ходить з місця на місце, а коли до зібраних заговорив член юних піонерів, він перериває, але безуспішно. До крайности його доводить спів "Інтернаціоналу", який почали співати робітники по скінченні мітінґу. Він, немов тигр, з лютістю кидається між робітництво, ловить товариша Кіфа за рамена, підносить до гори і передає до рук поліції, арештуючи його. Тоді кидається з товпу і перший починає бити, а за ним решта детективів.

Счинилась метушня та крик. Кількох робітників валяється під ногами цих звірів в людському тілі, які копають та бють їх. Немов з під землі з парляментарного будинку саржують на конях дреперівські козаки та тарахкотять мотоциклі. Норсей веде перед. Він немов божевільний біжить до Каледж стріту, щоби там заступити дорогу робітникам і остаточно розбити та не допустити до демонстрації. Заблокувавши поліцією Каледж стр., розділено робітників на три групи і тим самим не допущено до демонстрації.

Це все повинно отворити очі тим всім, що вірять гарним словам всяких незалежників: лейборитам та лібералам, або що готові повірити в ці всі обіцянки, про які зараз пише "Стар", "Телеграм" та інші буржуазні газети.

Єдиний шлях боротьби — це зміцнення лав Комуністичної Партії Канади та організування під її проводом. Тому управнені до голосування робітники повинні голосувати тільки на комуністичних кандидатів, які одинокі заступатимуть робітничі справи і боротимуться за краще для робітничої кляси взагалі, а для безробітних з окрема. Не сміє ані один робітничий голос піти на ворогів робітничої кляси. Всі як один голосуйте на кандидатів компартії.

Торонто, Онт. П. Ч.

СВІТ У МАЙБУТНЬОМУ.

Відомий англійський професор, Е. Ф. де Альбе, фізик і публіцист, оповідає, як буде виглядати світ за чверть століття. По його думці, світ маліє і корчиться в міру цього, як збільшується скорість повітроплавів-аероплянів і самоходів-автомобілів, як поширюється примінення радія і як ростуть великі шанси телевізії тоб-то бачення на віддаль. "Не більше, як двацять років вистарчило, щоби нам дати самохід, аероплян і кораблі порушувані нафтою. Які чуда побачуть майбутні покоління?" — питається професор і намагається дати відповідь.

В 1950 році люде будуть мати більше світла, ніж сьогодні, — каже автор. Не тільки ночі будуть ясніші, але також світло буде приємніше для ока. Прийде час, коли штучне світло само буде виходити зі стін і стелі й коли колір і відтінь світла будуть примінені до одягів зібраного товариства, завдяки відповідній контролі, при помочі електричних получень.

Наче гураган, радіо заволоділо світом. Вистарчило два роки, щоби цю нову форму публіцистики поширити по цілій кулі. Хто сьогодні може здержати або обмежити великий розвиток радія і його можливостей на будуче? Нові педаґоґічні й артистичні впливи йдуть з цього нового джерела на наше молоде покоління, в спосіб без порівнання сильніший ніж зі школи. Всі доми наповняються радістю забав, концертів, викладів, на що колись не могли собі позволити. Сильна висилаюча станція може гомоніти своїм голосом по цілій земній кулі.

Багато праці ще треба, заки урегулюється і розложиться довжину хвиль і безсумніву на цій дорозі будуть труднощі до поборення наслідком національних амбіцій завистей. Але як тільки це буде переможене, буде відкрита дорога до невичерпаного дару природи. Для людського слуху зникнуть перешкоди далекої віддалі на земній кулі. Та на тім не кінець: світове ухо буде злучене з оком на цілий світ, а телевізія притягне перед наші очі події з найдальших сторін, так як телефонія притягнула далекі голоси до нашого уха. Перші спроби цього вже зроблені у Франції, Англії та Америці і нема причини сумніватися в дальший успіх. Розвязка цієї проблеми вимагає співпраці між двома ділянками науки, з яких кожна має необчислені засоби можливостей і кожна з дня на день зростає в силі і знанню. Їх злука буде мати велике значіння для людства і це передовсім в области телевізії, бо багато річей стане для нас доступних, почавши від зародів рака аж до невідомих хмар і струй повітря, яких сьогодні не бачимо нашим зором.

РІЖНІ ВІСТИ.

ЗАМАХ НА СУДОВУ САЛЮ?

В процесі 17 українців у Львові (так званих бомбістів) зайшли цікаві річи. В часописах появилася була вістка, що хтось має виконати замах на судову салю, в котрій відбувається цей процес. Оборона заявила, що коли б це була правда, то вона свій важкий обовязок зложить, не хотячи боронити в атмосфері терору. В процесі наступила зміна прокуратора. Прокуратор Ліпш занедужав, а його ролю в процесі обняв прок. Турнель.

ПАРЦЕЛЯЦІЯ.

Протягом 1930 р. мається розпарцелювати в Польщі 200 тисяч гектарів землі. Польські часописи роблять великий крик, що з цього нічого не буде бо селянство не має гроша на купно землі за готівку, а держава не дає ніяких грошей банкам, щоби вони зі свого боку могли дати селянам довгореченцевий кредит.

Українське селянство розуміє добре, що коли б ці банки й могли давати кредит, то не дістане його український хлоп. Доказом тут може послужити розділ державного 5 мільйонового кредиту призначеного на попирання рільництва. До тепер розділено з нього вже понад 4 мільйони, але до тепер ніяку українську установу не узгляднило міністерство при розділі їх кредитів.

Найглибше пройти вглиб землі вдавалося при свердленні з метою дійти до нафтоносного шару. В Америці в стейті Пенсилвенії вдалося дійти глибини в 2251 метрів, а в стейті Вирджінія вдалося просвердлити землю ще глибше — до 2310 метрів. Температура землі в цьому місці доходить 60 степенів тепла.

НА РАДЯНСЬКІЙ УКРАЇНІ.

ТАК ПРАЦЮЮТЬ НА РАД. УКРАЇНІ НА РІЛІ.

Українські радянські часописи пишуть, що цеї весни мала Україна 17 тисяч тракторів (моторів, що тягнуть плуг, молотять, сіють). Та це ще дуже мала кількість, бо самих колективних господарств є тепер на Україні 21 і пів тисячі. Навіть для самих колгоспів не вистарчає тракторів. Тому тепер з поспіхом будують тракторну фабрику в Харкові, що має випускати щорічно 50 тисяч нових тракторів. Щойно тоді можна буде задоволити потреби українського хліборобства тракторами. Бо Україна буде потребувати більше як 100 тисяч тракторів. Рахуючи працеспосібність трактора на 4 літа, то Україна буде могла багато вивозити до других країн.

РОЗБУДОВА КИЇВСЬКОЇ ПРИСТАНІ.

Як тільки закінчать будувати Дніпрельстан, то крізь його канал будуть могли перепливати навіть морські кораблі по Дніпрі аж поза Київ. Тоді Дніпро стане великим водним шляхом, бо товари вже без перевантажування будуть плили кораблями до всіх пристаней Чорного моря і далі. Тому вже тепер розпочато розбудову київської пристані, бо рахуються з тим, що рух в тій пристані сильно збільшиться. Зросте наново значіння самого Київа.

БУДИНОК ЛІТЕРАТУРИ У КИЄВІ.

Київські письменники, журналісти та працівники мистецтва 17 травня урочисто відкрили свій клюб-будинок літератури. У відкритті взяли участь представники партійних, професійних та громадських організацій Києва.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ КНИЖКУ!

Накладом Робітничо-Фармерського Вдавничого Товариства вийшла з друку нова брошура п. н.

ГАНЕБНА ДІЯЛЬНІСТЬ ПЕТЛЮРІВЩИНИ

("СПІЛКА ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ")

Коли хочете довідатися про змовницьку діяльність ефремівщини на Радянській Україні, так замовте собі цю брошуру, яка має 62 сторони друку більшого формату і

КОШТУЄ ЛИШЕ 10 ЦЕНТІВ.

Замовлення разом з грішми засилайте ще сьогодня на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION
Cor. Pritchard & McGregor, Winnipeg

ЕРІХ МАРІА РЕМАРК

На західньому фронті без змін

Переклав з німецької мови Ж. Бургардт.

(12)

(Продовження)

Що нам за це могло бути, коли він нас не пізнає, і коли ми однаково завтра рано відідемо? Ми знали, в якій пивні він сидів щовечера. Ідучи звідтіль до касарні, він мусів проходити темною незабудованою вулицею. Там ми засіли за великою купою каміння. Я взяв з собою пошивку з тінника. Ми тремтіли, боячись, що він може не один ітиме. Нарешті, ми почули його кроки, добре знайомі нам, ми їх чули щоранку, коли він, відчиняючи двері, ревів: "Вставай!"

"Один?"—спитав пошепки Кроп.

"Один!" Я прокрався з Тьяденом за купу каміння.

От уже блиснула клямра його перевіси. Гіммельштовс, здається, був на підпитку; він співав. Байдужий, він пройшов повз нас.

Ми взяли пошивку, легенько підскочили, накинули йому її ззаду на голову, потягли її вниз так, що він стояв, як у білому мішку, не маючи змоги підвести руки. Спів урвався.

В наступний момент уже підскочив Гай Вестус. Простягши руки, він нас відштовхнув, щоб бути першим. Він став з насолодою в позицію, підняв руки, як сигнальну мачту, і дав по білому мішку такого ляпаса, що мг би вола вбити.

Гіммельштовс перекинувся, відлетів на пять метрів і почав кричати. Але ми це передбачали і мали з собою подушки. Гай сів, поклав подушку на коліна, схопив Гіммельштовса там, де була голова, і придушив її до подушки. Зразу тон понижчав. Гай від часу до часу давав йому схопити повітря, тоді замісць хрипіння видобувався чудесний різкий крик, що знову зараз робився ніжнішим.

Тьяден розстібнув тепер Гіммельштовсові шлейки та стягнув йому штани. Канчук він при цьому тримав у зубах. Тоді він підвівся і почав рухатись.

Дивна це була картина: Гіммельштовс на землі, над ним схилившись, тримаючи його голову на колінах, Гай, з усмішкою, мов сатана з розтупленими від насолоди устами, потім смугнасті спідні з кривими ногами в них, що дригали та при кожному ляпасі робили найоригінальніші рухи, а понад цим, як дроворуб невтомний Тьяден.

Ми мусіли нарешті його відірвати, щоб до нас черга дійшла. Нарешті, Гай поставив Гіммельштовса знову на ноги і дав на закінчення ще приватну виставу. Він замахнувся правицею, наче б хотів зірки зірвати, Гіммельштовс перекинувся. Гай звів його знову, поставив якнайзручніще для себе, і знову виміряв лівою рукою. Гіммельштовс скиглив і тікав на карачках. Його смугнастий листоношовий зад світився в промінях місяця.

Ми зникли в гальопі.

Гай ще раз озирнувся і сказав задоволено і трохи загадково: "Помста є кров'яна ковбаса".

Гіммельштовс власне повинен був радіти, бо його слова, що один повинен завжди виховувати другого, справдилися на ньому. Ми зробилися добрими учнями за його методою.

Він ніколи не довідався, кому це він мав дякувати. При цьому він усеж таки виграв пошивку, бо коли ми через декілька годин подивилися, то її ніде не було.

Цей вечір спричинився до того, що на другий ранок від'їзджали в непоганому настрої. Якийсь бородач зі зворушенням назвав нас тому героїчною молоддю.

IV.

Нам треба йти вперед копати шанці. В темряві надходять грузовики. Ми вилазимо на них. Вечір теплий, і сутінь ввижається нам покровом, під захистом якого нам гарно. Вона нас з'єднує; навіть скупий Тьяден дає мені цигарку та сірників.

Ми стоїмо густо один поруч одного, сидіти ніхто не може. Ми до цього й не звикли. Нарешті Міллер у гарному настрої: на ньому його нові чоботи.

Мотори гудуть. Грузовики гуркотять та брязкотять, вулиці повні вибоїв та ям. Світла світити не можна, і тому ми западаємось у ями, трохи не падаємо з грузовиків. Але це нас не турбує. Що може статися: зламана рука краще, ніж діра в животі, і дехто впрост бажає собі такої гарної нагоди, щоб повернутись додому. Поруч ідуть довгі ряди колон з амуніцією. Вони поспішають; навздоганяють нас постійно. Ми перекидаємось з ними жартами. Ось видно мури, вони належать до будинку, що стоїть осторонь шляху. Раптом я насторожую вуха: чи я не помиляюсь? Я знову чую гусяче геганя. Дивлюсь на Качинського, він дивиться на мене; ми розуміємо один одного.

"Качинський, я чую аспіранта від кухняного посуду".

Він киває. "Буде зроблено, коли повернемось. Я тут орієнтуюся".

Натурально, Качинський усе знає. Він напевне знає кожну гусячу лапку за 20 кільометрів навколо.

Грузовики вже на царині, що посідає артилерія. Гарматні станки прибрано вітами, щоб їх літаки не помітили, це щось на взір військового свята кущів. Ці альтани мали б веселий та мирний вигляд, коли б у них не сиділи гармати.

Повітря душне від диму гармат та від туману. На язику гіркий смак пороху. Постріли лунають, аж грузовики тремтять, луна котиться за ними, все коливається. Наші обличчя непомітно міняються. Правда, нам не треба в шанці; лише тільки копати шанці, але на кожному обличчі написано: тут фронт, він уже нас охопив.

(Далі буде)

Товариші! Відновляйте передплату одинокої робітничої газети "Укр. Роб. Вістей"!

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДНЮЙТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ Й ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ" одинокий український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: $4.00 на рік, $2.00 на півроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" одинокий дійсно фармерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючого фармерства. Передплата: $2.00 на рік, $1.00 на півроку.

"РОБІТНИЦЯ" одинокий журнал в українській мові для працюючого жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: $1.50 на рік, 80 центів на півроку.

"БОЙОВА МОЛОДЬ" одинокий журнал в українській мові для української роб.-фарм. молоді, виходить раз на місяць. Передплата лише 50 центів на рік.

Передплату на повищі часописи й журнали посилайте або на імя кожного часопису зокрема, або на імя й адресу:

WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, Ltd.
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

ТОВАРИЩІ РОБКОРИ! Пишіть до своєї сторінки з фабрик, з майнів, лісів, залізниць, фармів і від організацій. Пишіть з усіх усюдів і про все!

Сторінка Робітничих Кореспондентів

ТОВАРИЩІ РОБКОРИ! Поширюйте свою газету між робітниками й фармерами! Зробіть свою сторінку справжньою трибуною трудових мас!

З ДНЯ НА ДЕНЬ ПОВТОРЯЮТЬ БЕЗРОБІТНІ СВОЮ МАНДРІВКУ ПОПІД ОФІСИ МАЙНІВ

Савт Поркюпайн, Онт.

По всіх закутинах Канади поширилось страшно безробіття. Всюди підносяться голоси протесту безробітних, щоб дати їм працю або хліба, всюди безробітні організують товариства безробітних, устроюють демонстрації, посилають свої делегації з домаганням до міських управ, щоб заспокоїли голод безробітних. Тільки ми в північнім Онтеріо знаємо, що й нарікати.

Будь-хто з-поза нашого округа може собі подумати, що тут безробіття зовсім немає, а робітники цілком задоволені. Але так воно не є. В північнім Онтеріо також є тисячі безробітних голодних, котрі щодня вистоюють під брамами майнерських офісів з надією, що може сьогодні найдуть працю. Одначе, таких щасливців дуже мало. Ще той, хто має сто доларів, може купити працю для себе й такий ще має надію на працю. Хто не має цента при душі, в того надія на запродання себе дуже мала.

Є такі робітники, що вже по 6—8 місяців ходять за роботою й ще її не мають.

А пани вийдуть з офісу, порахують, скільки прийшло продати себе, покличуть двох-трьох до офісу, випитають про все докладно й говорять, що колись пізніше дамо вам роботу, бо зараз нам не треба. Просто так і глумлять собі з голодних безробітних. А безробітні вертають цілою армією в місто з похиленими головами, нарікають на свою долю, виявляють один одному своє нужденне життя, а прийшовши в місто, розсипаються одинцем де хто може, щоб ждати другого дня й повторяти ту саму мандрівку під браму майнерського офісу.

Про організування безробітних годі почути між тутешніми безробітними. Вони не бачуть того, що тільки організованим фронтом можна вибороти кращі життєві умовини. Мало хто з безробітних заходить до робітничих домів (хоч вони є майже в кожній місцевости), виправдуючись, що не мають чим заплатити вступ при дверях.

Такі виправдання є помильові кожного безробітного, хто так думає й кожний безробітний повинен як найбільше вказати до Укр. Роб. Дому, де можна почути лекції, пояснення, голосні читання, дискусії на ріжні теми. Там неодин взнає, чому кожний безробітний знаходиться в критичнім положенню. Не наріканнями здобувається кращі життєві умовини, а організованою силою. Щоби зрозуміти яка в організації сила, треба читати робітничу літературу й пресу, вчащати до робітничих домів, здобувати освіту, ставати в лави організованого пролетаріяту, котрий під проводом компартії Канади попровадить до певної побіди.

Робкор.

БЕЗРОБІТНІ ДІ ПЕС КОРМЛЯТЬСЯ РИБОЮ, ЩОБ ВРЯТУВАТИ СЕБЕ ВІД ГОЛОДОВОЇ СМЕРТИ

Ді Пес, Ман.

Ще ніколи не приходило безробіття в Ді Пес до так високого степення як тепер. Зараз находиться в цьому містечку поверх тисяча таких робітників, що не мають цента при собі на борт і вони змушені ловити рибу та й тим кормитися.

Найтяжче відчувають цю кризу новоприбувші іміґранти, яких сюди приїхало також багато. Їм в краю обіцяли золоті гори, а тут вони мусять страдатися, щоб спастись від голодової смерти.

Сотки робітників щоденно звичікують роботи коло офісу, але все надармо, з чим прийдуть, з тим і відійдуть. Роботодавці кажуть їм ще чекати, мовляв, наразі нічого немає.

Хоч зі всіх боків стає тяжко жити робітникам, але вони на це не зважають, бо коли зачиниться офіс, багато з їх йде до пул руму і в кого ще який цент той бере в руки патика, тай гониться кругом стола і каже, що він як грає, то про всю журбу забуває.

Коли тим грачам радиш передплатити газету і замісць штовхання кулі використати час на щось краще, тоді вони відказуються, що в їх грошей немає. Та щоби нам позбутися цих тяжких умовин життя, ми повинні всі залишити власне шкідливу гру, а стати в ряди робітничих організацій, бо хто не йде з робітниками, той проти їх йде. Тільки спільними силами зможемо скинути з себе тяжке ярмо недолі.

Очевидець.

ВАЖКО ЖИВУТЬ НЕОРГАНІЗОВАНІ РОБІТНИКИ

Фітсрой Гарбор, Онт.

У Фітсрой Гарбор, Онт., Моров Беті Компанія будує великий павер гавз, де працює українських робітників до тисячі чоловіків. Робота дуже тяжка, а плата по 30 ц. на годину. За борт беруть по $1.05 в день. Недивлячись на те, що сама по собі робота тяжка, кожний робітник самий старається в роботі бути добросовісним і виконує її як найліпше. Но не дивлячись на добросовісний труд робітника, адміністрація від самого супрідента до форемана поводиться з робітниками по тваринному й такий режім для робітника є невиносимий. На кожному кроці робітника підганяють, а наколи робітник обстане за собою, так йому зараз видають тайм.

Був ще такий случай, що воркінґ бос видав робітникові тайм і ще вдарив його в груди.

Отака доля гірка наших українських робітників неорганізованних.

Тепер опишу положення покалічених наших товаришів робітників. Один робітник по назві Алик Лійка при виконанню своєї роботи впав з кари і побив о рельсу голову та зломав 2 ребра. Робітники принесли його півмертвого до кемпи і положили на його ліжко. Через кілька хвилин прийшов до його доктор зробив перевязку на голові, а на ребрах приложив плястра. Це діялося 29 марта ц. р., а по 29 квітня помочі ніякої тому робітникові не дають. Як положили його в ліжко, так і лежить в кемпі, де поміщається сорок робітників. До шпиталю не відсилають, не дивлячись на те, що він кілька разів просився, щоби його одправили в госпиталь. При тому побитий робітник має зароблених 35 доларів, котрих він просив щоби йому видали з офісу. Він хотів їхати вже на свій кошт до шпиталю, то на офісі сказали, що видати не можуть, бо належиться їм за борт за час пролежаний в каліцтві. Так, що робітникові не досить того що стратив здоровля на їх роботі, а ще повинен і заплатити за його.

Робітник.

І ЧОМУ ВИ НЕ ПИШЕТЕ ПРО ВАШІ ЗМАГАННЯ? — СКАЖІТЬ

Вестон, Онт.

Чимало є зараз дописів в "УРВ" з усіх станків праці, їх пишуть робкори й дописувачі, одначе мало трапляється дописів, які обговорювали б постанови 11 зїзду ТУРФДім та подавали плян кампанійних змаганнів в організаційно-освітній праці. А вже головно повинні були подавати дописувачі справу кампанії у придбанні членів і членкинь до ТУРФДім.

Двомісячна кампанія, визначена зїздом вже промнула, а про висліди її не чути нічого на сторінках нашої преси. Все-ж таки цікаво знати, як вичала кампанія, де й які відділи наших організацій її переводили в себе на місцях та з яким успіхом.

Я мів нагоду бути одного разу на масовому мітінґу в Торонто, де повинні були роздавати оті аплікаційні картки щодо вписування в члени наших організацій. Ті аплікаційні картки й роздавали на мітінґу, робітники й робітниці забірали їх, щоб виповнити й назад передати секретареві до вписання, одначе, про це ніхто не писав до "УРВ" й не знати, який був вислід з цього.

Правда, є ще чимало таких робітників і робітниць, які ще говорять, що їм не треба належати до організації, бо організація їм їсти не дасть. Забувають вони, що саме шляхом організованим можуть робітники здобути для себе й своєї рідні краще життя а тим самим ота організація допоможе їм вибороти кращі умовини життя й праці. Й зараз вчас великої праці над освідомлюванням тих, що стоять ще поза організацією, треба взятися усім, хто почуває себе на силах своїм трудом зєднати хоч пару робітників і робітниць для боєвих робітничих організацій.

От я й ще декилька товаришів, які лікуються в тутешній санаторії, теж працюємо в тому напрямку. Читаємо робітничі часописи, розводимо дискусії, обговорюємо питання дня. Нас слухають хорвати, словінці, українські робітники й інші. Так ми працюємо хворі, що самі лікуємося з того здоровля, яке вцесав в нас капітал. А що-ж роблять ті робітники, які почувають себе покищо здоровими? Напишіть про це, хай і ми прочитаємо тут в санаторії про вашу роботу вчас кампанійного змагання. Пишіть, не зволітайте!

Ів. П—к

ДОНОСИТЬ НА МАЙНЕРІВ КОМПАНІЙНИМ БОСАМ

Вейн, Алта.

В місцевости Вейн робітники 1928 року провадили досить завзяту боротьбу з майновласниками. У тій боротьбі брав активну участь один активний майнер. За активність в цій боротьбі цей майнер здобув велику симпатію між майнерами. Пізніше, як майновласники трьох копалень визнали, майнері зійшлися на свої збори і рішили вибрати отого майнера постійним секретарем юнії з платнею $175 місячно.

Після рішення цей майнер встав і подякував присутним майнерам за їхню щирість до него і обіцяв майнерам, що буде для них працювати щиро наскільки вистарчить в його енергії. До цего часу цей майнер змінив свої погляди. Зараз він працює не в користь майнерів, а накидається на них, як лютий звір у найгірший підлий спосіб. Зараз цей майнер секретар юнії став не працівником, але компанійним донощиком. Доносить майновласникам неправдиві й брехливі вісти на активних товаришів, що працювали і зараз працюють щиро у трейд-юнійному русі.

На 15 червня наш секретар юнійний утікав з галі, як покликали тих товаришів, що хотіли доказати йому, що він компанійний донощик й намагається дисткримінувати товаришів. Та зараз майнерам треба взятися до щирої праці, щоб усунути таких донощиків з майнерської організації.

Місцевий.

НОВОПРИБУВШІ ІМІҐРАНТИ ПОВИННІ ЙТИ В ЛАВИ БОЄВИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Капускейсінг, Онт.

Я хоч не є жадним передплатником робітничої преси, бо не-працюю від пів року, від коли до Канади приїхав то прошу помістити о скілько можливий мій допис, як пересторогу для новоприбулих іміґрантів. Хоч я не є передплатником проте я є читачем і симпатиком "Українських Робітничих Вістей", а внедовгім часі стану передплатником.

Не зважаючи на страшне безробіття в цій обіцяній землі, компанії дальше спроваджують іміґрантів, які то збільшають ряди безробітної армії. Звичайно, на таких новоприбулих іміґрантів чигає ціла зграя релігійних і національно-фашістських груп, яких то провідники за жменю панських відпадків провадять огидну запроданну роботу використовуючи при тім темних робітників для своєї преси, для протиробітничих демонстрацій і інших чорних діл.

Тому новоприбулі еміґранти, передовсім українці не повинні датися заманути в панські кліщі, та не виступати проти робітничих інтересів, а, навпаки новоприбувші іміґранти повинні вступати в ряди членів щиро робітничих організацій як ТУРФДім, РЗТ як рівнож в революційні трейд юнії, та читати щиро робітничі книжки та журнали і взагалі пресу революційного змісту. Новоприбувші іміґранти неповинні піддержувати чорну й підлу роботу решток контрреволюціонерів, та не помагати запродувати свої робітничі інтереси та своїх батьків, братів у панську неволю. Ми повинні читати здебільша видання Радянської України, та тим збільшувати свою клясову свідомість. А треба знати, що Радянська Україна за останних 10 літ видала стілько книжок та брошур ріжного змісту, що Галичина за час свойого існовання не спромоглась на це.

Процес "СВУ", що недавно покінчився в Харкові, столиці Радянської України, показав наглядно, яку то ролю відіграє українська буржуазія. В теорії голосять про "незалежну Україну", а в практиці, як виявилось на процесі, ті контрреволюціонери (де яких належать і канадийські патріотичні угруповання) укладали пляни повалити радянську владу та поділити Україну між Польщу й Німеччину. Нічого собі програма. Недобитки зцева з "Канадийського Фармера" утворили "Лігу Британських Українців", яка стремить зробити Україну англійською колонією, щось в роді Палестини чи Індії, де англійський капіталізм тягне останні соки з робітничо-селяської кляси.

Процес "СВУ" отворив неодному очі, який до цего часу поділяв панську програму жовтоцних патріотів. Тому і новоприбувші іміґранти повинні подумати, кому служила українська буржуазія і що українському робітникові не місце стояти в їхніх організаціях.

Тому новоприбулі українські робітники й робітниці добре мусять стерегтись та поборювати усюди оту їх патріотичну запроданчість. Запродали патріоти Галичину, Буковину, Прикарпатську Україну, думали запродати і Радянську Україну і запродують де можуть робітничі інтереси. Та робітничо-селянський суд виміряв їм заслужену кару, бо-ж і вони самі засудили свою зраду ницьку, запроданчу роботу.

Отже, для новоприбулих іміґрантів випливає потреба лучитись вже з організованими робітниками та боротись за робітничі права, за повалення капіталістичного режіму, який у гнітає мільйони працюючих мас. А злучившись з робітниками світу повалять капіталізм в цілім світі, встановлять всесвітну радянську владу та заживуть разом в братерській згоді вільним життям. А час той недалекий.

М. С.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ.

Робітник, Едмонтон, Алта.

Ваш "допис", в якому ви по босівськи заявляєте, що "Як відроблю два тижні, то дістану чека на свою платню", не буде поміщений, бо ви мабуть даєте зараз свій підпис лише на чек, про який згадуєте. У вас немає навіть відваги підписати своє ймення під дописом. Заговорите й ви іншою мовою, коли одного дня вам не дадуть вже підписувати чека. А цього ви сподівайтеся. Вашого листа ми триматимемо до того часу, щоб вам його пригадали колись.

СПРАВЛЯЮ ПОМИЛКУ.

Кенора, Онт.

Допис поміщений в "УРВ" дня 14 червня п. н. "Просвітяне вже злигалися з консерватами до виборів", не був надісланий з Канора, Саск., як було подано в "УРВ", а мало бути з Кенора, Онт. Уважаю за потрібне спростувати цю помилку, щоб товаришам в Канора, Саск., не зробити неприємности. Думаю, що помилка була моя, що не подав назви провінції.

Робітник.

ВІДСВЯТКУВАЛИ ДЕНЬ ІВАНА ФРАНКА КОНЦЕРТ-МІТІНҐОМ

Едмонтон, Алта.

Старанням Освітнього комітету місцевих робітничих організацій при Укр. Роб. Домі в Едмонтоні відсвяткувано на 1 червня чотирнацяті роковини смерти нашого українського великого письменника, поета революціонера Івана Франка. Роковини смерти відсвятковано концерт-мітінґом. Хор в супроводі орхестри відспівали і відіграли "Вічний революціонер" під проводом тов. Вихрестова. Вступне слово виголосив тов. Семкович, розказав про Івана Франка, про його життя й працю. Попри хор і орхестру були ще декламації, що їх написав самий Іван Франко.

На половині програми виголосив реферат т. Дранута. Тов. Дранута розказав про Франка від його народження аж до смерти.

Іван Франко був сином коваля. Його батько робив в кузні, а молодий хлопець приходив до кузні і приглядався, як то тяжко працює батько. Так само приглядався і тим людям, що приходили до кузні.

Малий Франко приглядався життю й діянні багатої кляси, порівнував життя робітників й панів і ставив собі й другим питання, чому то одні люде веселі, гарно зібрані, а другі сумні, прибиті горем, обдерті, голодні.

Іван Франко підріс і пішов до сільської школи і там учився, маючи великий хист до науки. Він і в школі бачив несправедливість і поневолення бідних дітей. Франко з молодих літ почав писати дитячі оповідання, в яких описував про діточе життя.

Франко покінчив сільську школу й пішов до ґімназії, там він ще ближче приглянувся працюючій і пануючій клясі. В той час Франко почав писати свої твори про поневолення працюючої кляси пануючою клясою й за це стали власти поліції переслідувати його. Франка арештували тричі і саджали в тюрму, але Франко в тюрмі і на волі працював для поневоленого народу і виявлював зрадницу роботу української інтеліґенції. За це й та сама інтеліґенція ненавиділа Франка і доносила на його владі, помагаючи поліції садовити Франка в тюрму.

Франко покінчив ґімназію і пішов на університет, там учився і не переставав писати. Франко докінчував студії на університеті і приготовлявся до професури. Так не сталося, як гадав Франко. Щирі свої рідні патріоти постарались, щоби Франко не дістав працю професора на львівському університеті. Як Франко захорував, то його українська інтеліґенція відцуралася, не хотіли навіть відвідати його в тяжкій недузі.

Тов. Дранута навів і познайомив присутних, які твори написав Іван Франко і які поперекладав з чужих мов на українську.

На закінчення концерт-свята відіграли і відспівали "Інтернаціонал".

Учасник свята.

ОТ І ПОМСТИЛИСЯ ПОБОЖНІ АВАНТУРНИКИ

Несто, Алта.

Зайшов я в цю околицю ще минулої зими й живу до цього часу. Тут є чимало українських робітників і фармерів, між ними є свідомі робітники, але є так само й трохи свічкогасів, які тільки й дбають про те, щоб було чим пропологати горлянку.

Саме перед святами тут урихалися досидувачі самогону, одначе самогонщики не в тімя биті. В одного лише найшли машинерію, її забрали зі собою.

На самі свята в УРД в Едмонтоні справляли товариші й товаришки забаву. На ту забаву прибули деякі фармері з поблизьких місцевостей. До галі зайшли теж підмогоричені попівські свічкогаси й стали робити авантури. Їх і викинули за це з галі.

Оті побожні авантурники помстилися на тов. С. Андрисонові в той спосіб, що перізали гарнеса коло коней і товариш мусів зичити собі їх в Едмонтоні, щоб заїхати до дому. Отака то робота тутешніх самогонщиків. Самі потапають в єгипетській тьмі, як заговорив самий їхній Мандрика й ще гнилою колодою стають на визвольному шляху робітничого визвольного руху.

Присутний.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ ОДИНОКИЙ РЕВОЛЮЦІЙНИЙ РОБІТНИЧИЙ ЧАСОПИС В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ В КАНАДІ

"THE WORKER"

"ДІ ВОРКЕР" висвітлює всі важніші проблеми політичного життя, як краєвого так і міжнародного характеру. Широко інформує читача про клясову боротьбу та міжнародній робітничий рух.

КОЖНИЙ КЛЯСОВО-СВІДОМИЙ робітник і робітниця повинні читати цей боєвий англійський часопис.

Передплата на рік коштує — $2.00; на шість місяців — $1.00.

THE WORKER

650 BAY STREET — — — TORONTO, 2, ONT.

КУПУЙТЕ КНИЖКИ ДЕШЕВОЇ БІБЛІОТЕКИ

Робітничо-Фармерська Книгарня у Вінніпеґу дістала знову в обмеженій скількости дуже цінний твір Івана Франка дешевого видання "Борислав Сміється".

Тут подаємо окладинку дуже цікавої книжки:

"БОРИСЛАВ :-: :-: СМІЄТЬСЯ"

яку написав

ІВАН ФРАНКО

з життя і боротьби бориславських робітників.

Є це одна з найкращих книжок з життя галицького робітництва, що читається з великим захопленням.

Звичайна ціна цеї книжки: в оправі $2.00, а брошурована $1.50. В Робітничо-Фармерській Книгарні ви дістанете її за 50 ЦЕНТІВ.

Наше перше замовлення цеї цінної книжки розійшлося в протягу кількох тижнів. Замовлення разом з належитістю засилайте таки зараз до:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE

600 SELKIRK AVENUE — — — WINNIPEG, MAN.

PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

СВЯТИЙ ОТЧЕ, РЯТУЙТЕ!

Голова німецької католицької церкви кардинал Фаульгабер, наморщивши чоло, писав до папи римського:

— Святий отче! У нас такі неприємності — як би ви тільки знали... І що воно буде далі, трудно й сказати. Гадаю, що будуть перш за все великі збитки святій римо-католицькій церкві, а з нею величезна шкода усій вірі християнській, усім релігіям.

Підправивши окуляри, єпископ Фаульгабер виводив далі:

— Отже прошу, святий отче, зважити все те, що я розкажу вам і дайте ваше апостольське благословення та відповідні вказівки, як його надалі нам бути та поводитись, щоб не призвести до повного розвалу і занепаду нашої святої католицької церкви на втіху лютеранцям.

Справа в тім, ваша апостольська святість, що у нас в Німеччині склалось, не так, як жадалось у вас в Римі. Розпочинаючи проповідь всесвітнього хрестового походу на антихрестів більшовиків, свята наша римо-католицька церква, під мудрим вашим керівництвом, гадала разом з тим запалити серця маловірів новою жагою до віри і церкви католицької. Гадалось і нових овечок придбати і деяких старих, що були покрутились, повернути знов під пастирське око і вашу найсвятішу руку.

А воно вийшло з цього всього не богові радість, а чортам утіха.

Уже цієї ночі мені снилось, що тринацять чортів сиділи над моїм ліжком, хехекали, дратували мене, показували свої червоні язики, та все приказували: "а що, Фаульгабере, викусив?"

Особливо вони знущались з мене грішного і вашої найсвятішої особи, після великого протирелігійного походу берлінських робітників, що відбувся у відповідь на нашу протибільшовицьку агітацію.

Ваша святість! Ви щасливі, що не довелось вам бачити того знущання, що побачив я.

Уявіть собі: на одному з тільки що виготовлених дзвонів до нової католицької церкви в Берліні раптом ні з сих, ні з тих було глибоко видряпано: "Червоний фронт!" Не інакше як чортяча це справа. Мені як побачив я, мало серце не розірвалось.

А далі пішло ще гірше: на другий день 30 робітників — все хлопці — один в одного — явились організованим порядком до відповідної установи і зареєстрували у нотаря своє відлучення від церкви. Не залякало їх навіть те, що за цю операцію треба платити за німецькими законами по 2 марки з душі.

Святий отче, як ми тут не стараємось, наслідки нашої діяльности протилежні тому, що ми робимо.

Ми кличемо до церкви, а вони — від церкви.

Ми кличемо до походу хрестового на більшовиків, а вони — від хреста — та до більшовиків.

Підсумки сумні, — боїмось що в нас у Німеччині буде тепер віруючих менше, як було до оповіщення найсвятішого походу хрестового.

Отже, рятуйте святий отче, бо не сьогодні завтра всі берлінські дзвони замість славити віру католицьку задзвонять клич: "Червоний фронт!"

Кардинал Фаульгабер.

Листа перехопив і подав

Олекса Крук.

ДАЮ $2 НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "УРВ", БО ВОНИ ПЕРЕКОНУЮТЬ КОЖНОГО РОБІТНИКА

Енсонвил, Онт.

Зараз уводи можна почути бесіду між робітниками про засуд петлюрівсько-ефремовської контрреволюційної зграї в Харкові. Якусь зійшлося пару робітників і говорять про отей суд. Один з робітників говорить, що ефремовців судили в Кракові, бо так писала англійська буржуазна газета, інший робітник спростовує першого, що судили ефремовців таки в Харкові. Важко було їм переконати один одного.

Нарешті той робітник, який твердив, що ефремовців судили в Харкові, порадив, щоб спитати другого товариша, хай він скаже, по чиїй стороні правда. Одначе перший робітник, який твердив, що ефремовців судили в Кракові, порадив, щоб ліпше йшли вони в заклад о два доляри. Так і зробили. Заложилися. Нарешті один товариш виняв з кишені "Укр. Роб. Вісти" й вичитав те місце, де говорилося, що ефремовців судили в Харкові. Тоді той робітник, що програв, заговорив:

— Дайте товаришу йому гроші, він виграв.

Й бесіда продовжалася далі на тему чорної зрадливої роботи ефремовців і петлюрівців. Я тоді звернувся до того робітника, що виграв заклад, щоб він жертвував з того одного долара на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей". А товариш той робітник, витягає оба доляри, подає їх мені і говорить:

— Даю два доляри на фонд робітничого часопису, бо знаю, що тільки в робітничій пресі робітник найде для себе правду, вона переконає кожного робітника.

Робкор.

ІМПЕРІЯЛІСТИ ГОТУЮТЬСЯ ДО ВІЙНИ

Сейнт Боніфейс, Ман.

1930 р. є роком найгіршої капіталістичної кризи. Цілий капіталістичний світ зараз корчиться в тяжкій економічній кризі. Були роки тяжкі, але не було таких, як є зараз. Капіталісти бачуть свій упадок на кожному кроці через цю кризу і вони шукають всяких можливостей, всяких плянів, щоб якось вилізти з цего. Вони скликають всякі конференції, як конференції розброєння, а в той самий час вони більше зброяться. Задурюють робітників як можуть, ніби то вони хочуть мира.

Якого ж вони хочуть мира? Звісно, що не такого, як вони говорять, але як вони на ділі роблять, а це є приготування до війни. В першу чергу вони хочуть вдарити на Радянський Союз, бо ця держава пророкує для них упадок. А на то вони люту ють, що Радянська влада проголосила пятирічний пляи індустріялізації сільського господарства. Капіталісти знають, що цей плян відкриває країну радянських надій й піднесе на найвищий степень цілий Радянський Союз і тому вони так люту ють.

В другу чергу вони хочуть здавити визвольний революційний рух, а в третє імперіялісти хочуть війни, щоб здобути нових колоній, нові ринки збуту.

Капіталісти минулими роками понакопичували великі маєтки, понавиробляли велику суму товару, а зараз немає де їх дівати за гроші, бо на всіх капіталістичних ринках є їх певно.

Для робітників і бідних фармерів війна зовсім непотрібна. Нам робітникам потрібне одне життя, а ми його не маємо. І нам за життя треба боротися. Декотрі несвідомі робітники, що ходять вулицями міста без праці і без куска хліба говорять: біда жити, роботи нема а людей повно всюди, здалася б війна. А я скажу, що нам робітникам не треба так говорити. Нам треба читати робітничу пресу й літературу, треба знати, відки береться таке безробіття та кріза і чому так є. Тоді й ми більше зрозуміємо потребу клясової боротьби проти одного спільного ворога всіх робітників, проти капіталу.

Т. Д.

НАШІ ДОНОСЧИКИ ШПИГУЮТЬ ЗА ДОПИСУВАЧАМИ "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ"

Руан, Кве.

З кожної місцевости є дописи про робітниче життя, лише від нас до Руан, Квебек, мало хто пише. Хотяй є про що писати, бо і тут не бракує клобів ні лікер сторів і немале число тут живе українських робітників. Є тут і Укр. Роб. Фарм. Дім. Але з місцевих робітників мало хто приходить на підприємства, бо кажуть, що як би не було там портрета Леніна, вони приходили б. От чим вони викручуються. Бояться Леніна, який відкрив нам очі і справив нас на праву дорогу. Зате багато з робітників не хочуть знати про тих, що живуть з наших мозолів і заслонюють нам очі, щоби нас використати на кожнім кроці.

Є ще такі уганячі між нами, що уганяють за дописами, як хорти за заяцем, щоби донести нашим ворогам. Вони сердеги думають, що цим вони себе вкуплять з капіталістичних пазурів. Вони не знають, що тим самим вони самі собі стають на дорозі гнилою колодою і другим заваджають. Такі робітники ще блудять у темряві. Перед їхніми очима ще панує тьма. Вони не бачуть зла, ані добра. Замісць піти на якусь наукову лекцію або представлення, вони волічуть за цей час програти свої тяжко запрацьовані центи на блек джеку або на покурі.

Ми повинні освідомлювати тих несвідомих і розганяти темряву з-перед їхніх очей, повинні організуватися і ставати плече в плече за робітничі справи, а тоді нам не будуть страшні ті, що стоять гнилою колодою на шляху боїв і продають себе буржуазії за чарку або папіросу.

Організований робітник.

ТАКА ТО ВЖЕ СОБАЧА СЛУЖБА ПАТРІОТІВ — ДОНОСИТИ

Форт Френсес ,Онт.

Вчас петлюрівського протесту тутешніх замотеличених кількох петлюрівців, їхнє віче свідомі робітники розбили. Щоб помститися на тих робітниках, патріоти стали робити доноси на їх до босів. Замрачений бос релігійними забобонами пішов на руку петлюрівським доносчикам і відправив кількох робітників, а між ними й мене.

Така то вже собача служба петлюрівських патріотів, доносити та вислуговуватися капіталові. Є ще тут у Форт Френсес такі, що прозивають себе революціонерами, а самі тим і дишуть, щоб тільки стати колодою на визвольному шляху бойового робітництва. Й це найскритіші вороги робітничого руху, які, підшиваючись за революційні фрази, зводять робітників на бездоріжжя вмисне, щоб відтягнути їх зі шляху революційного.

Якось зайшли одні робітники до одного такого "революціонера" тут у Форт Френсес, щоб передплатив собі робітничу газету. Та "революціонер" відправив їх з нічим, виправдуючися, що в його немає грошей, хоч на гальончики винця то він усе їх найде. Деякі з отих доносчиків приходять час від часу на лекції до Укр. Роб. Дому не тому, щоби дечого навчитися, а тому, щоби прослідити, хто з робітників заходить до УРД, щоби потім донести на їх до своїх босів. Та невдовзі прийде час й їх судитимуть робітники за їхню чорну зраду на робітничому русі.

Відправлений від праці, я мусів опустити оту місцевість й шукати за роботою де інде. Я поїхав на схід. Прибув я до Норт Бей і пережив там два дні. Саме в той час їхали новоприбувші іміґранти зі старого краю. Тоді їхало їх близько одна тисяча поїздом.

Присів я до одного гурта й розбалакався з ними. Запитую їх, відки приїхали, куди їдуть. Одні відповідали мені, що приїхали з Галичини, інші з Росії, а ще деякі оповіли, що з України. Я розпитав їх ще з яких губерній, вони дали відповідь, що з Криму. Мені цікаво було саме за тих іміґрантів, що прибули з Радянського Союзу. Я й став їх розпитувати, за чим вони виїхали з Радянського Союзу. Вони оповіли мені, що відколи настали вводити пятирічний плян в Радянському Союзі, вони мусіли покинути його. До того часу вони мали чимало землі, деякі з них були власниками сотень десятин землі й цю землю в їх забрали й віддали бідняцьким селянам.

Потім вони стали випитувати мене про життя й працю тут в Канаді. Я розказав їм усе по правді, як воно й зараз є у цій крані. Вони страшно здивувалися, що тут так бідують робітники й таке страшне безробіття, хоч їм агенти дуже захвалювали Канаду. Деякі з їх почали вже жалувати, за чим вони сюди їхали, їм же в Радянському Союзі жилось не зле навіть вже тоді, як в їх забрали оті десятки та сотні десятин землі. Дорогою ми стрічали сотками безробітних, які йшли трекою великими гуртами, шукаючи праці по усім-усюдам. Я й вказав їм на отих безробітних. Одначе довго говорити з ними не дав мені поліцмен, який саме надійшов в той час і я мусів пересістися.

Бріденко.

ДІМ УКРАЇНСЬКИХ ІНВАЛІДІВ У ЛЬВОВІ В РУКАХ НАЙМИТІВ ПІЛСУДСЬКОГО

Келгари, Алта.

І скільки то гендлярських опікунів має Радянська Україна, почислити важко. Петлюрівці спродали її вже давно польській шляхті, шаповалівці мандрики чеським поміщикам, гетьманці німецьким юнкрам, знов гендлярі з Ліґи Британських Українців готують Радянску Україну на британську кольонію. Є ще чимало й інших дрібніших торговщиків.

І в нашій місцевості є таксамо гендлярі Радянською Україною, що раді б її уярмити як не польській шляхті та сікурантській Румунії то бодай німецьким юнкрам. Стрілецька Громада, так називається ота контрреволюційна організація, що тримається за полу свого гетьмана Скоропадського, який зараз гетьманує на берлінському смітнику.

Вже й сліди щезли, кудою тікав отой білогвардійський царський генерал Скоропадський, а його й досі тримають за свого "ясновельможного" гетьмана гурток недобитків з чорної дати гетьманства.

Й келгарські гетьманчуки теж напосілися ще конче зробити Скоропадського гетьманом для "українського народу", коли вже не на Радянській Україні, то бодай в Келгарах. Ще одне діло роблять оті гетьманчуки. Вони шляються поміж робітниками й вибірають від їх датки на побудовання дому для українських інвалідів у Львові. В чиїх руках находиться зараз Дім Інвалідів, кожному робітникові вже відома. Найвідданіший й найвідкритіший противник українських трудящих УНДО-вський фашістський посол Паліїв враз з іншою контрреволюційною зграєю є управителями й директорами отого товариства інвалідів. Ніхто інший, а саме оті чури Пілсудського розбивали голови делеґатам робітниче-селянських Просвіт, вони й розбили голову одному українському інвалідові на просвітянському зїзді в минулому році за те лише, що він виступав в обороні українських трудящих мас на землях Західньої України. Тому самому інвалідові УНДО-вський заряд Товариства Українських Інвалідів у Львові відмовився далі виплачувати інвалідську підмогу в сумі пару злотих.

Й саме келгарські скоропадчуки гетьманські вижебрують від робітників центи на оту інвалідську інституцію, якої ватажки розбивають голови робітниче-селянським делеґатам на просвітянських зїздах. Львівська селянсько-робітнича ґазета "Сель-Роб" вже звертала увагу українських трудящих Америки й Канади, щоб вони знали, нащо жертвують сзої гроші й на кого. Український Дім Інвалідів находиться в руках найзапекліших ворогів українських трудящих й на той дім, як довго він находитиметься під впливом УНДО-фашістів, так довго українські трудящі повинні стриматися з попертям тієї УНДО-вської інституції. Зазначити слід, що в Домі Українських Інвалідів мають місце лише ті інваліди, які всеціло є відлані УНДО-вській ступайці.

Наші гетьманські патріоти почали кампанію за тим домом під гаслом, що коли найдеться 100 українців, які дадуть по 100 доларів, дім буде побудований. Я пригадую собі, що вже було в одному звідомленні подано, що в Канаді й Америці зібрано на побудову того дому $18,617.50. Куди ж ділися оті гроші? Чи не розібрали між себе так само УНДО-вські ватажки, як розтрабили майно Рідної Школи, закравши усі дорогоцінності дрогобицького нафтяра, жертвувані ним на Рідну Школу? Мабуть, що так.

Пролетар.

ДНІПРЕЛЬСТАН — ЦЕНТР ВЕЛИТЕНСЬКОГО АГРОКОМБІНАТУ

Трест "Дніпро-електро-сельскомбінату" розпочав підготовну роботу до організації величезного агрокомбінату на Запоріжжі. Це буде велитеньське агроіндустрійне господарство, що охоплюватиме площу понад 3,260 тисяч гектарів серед них близько 50,000 гектарів колгоспівської землі. Тут спорудять могутній мясокомбінат з беконною та консервними фабриками, великий маслозавод, що випускатиме понад 8,000 тон масла на рік, козеїновий завод, що випускатиме понад 3,500 тон продукції щороку, та инші переробні підприємства.

Цього року почнуть будувати консервну фабрику в Камяному районі, а майбутнього року решту промислових підприємств. Певним темпом провадять організацію зрошування городнього господарства на площі близько 700 гектарів на острові Хортиця. Всю продукцію з цього господарства використають виключно на постачання робітникам Дніпробуду і Запоріжжя.

ЧЕРГОВІ РОБОТИ НА ДНІПРІ.

Перейдений за три роки будівельний етап і досягнуті успіхи є передумовою для форсування чергових завдань, звязаних з закінченням Дніпровського будівництва. Нові завдання полягають на тім, що з закінченням весняної повені, мається розгорнути широким фронтом роботи над випомпуванням кітловини середньої протоки, щоб потім перейти до бетонування та замикання гати. Цього року передбачено приступити до спорудження будівлі гидростанції та поступово встановляти устаткування.

У шлюзовім каналі має бути проведено бетонування стін та спорудження підходного пірсу. В тісному звязку з судноплавством слідують роботи над спорудженням 2-ох мостів через старий та новий Дніпро. Перший з них замовлено в Чехословаччині. Міст через новий Дніпро виробляє завод Південсталь ім. Петровського, що надіслав вже до місця прокладання мосту 300 чоловік, які приступили до встановлення перших ферм.

На будівництві комбінату вже почато роботи над прокладанням залізничого шляху. Закінчується будування 22 гуртожитків і проведено водогінні і нагрівні маґістралі. Побудовано "Будівельний двір", що обєднує допоміжні майстерні, бетонну, механічну, теслярну, майстерню для виготовлення ізоляційних матеріялів. Дальша програма робіт полягає в готуванню приміщення на 4,000 робітників, враховуючи зростання будівельних робіт. Далі йде будівництво водогону, забезпечення електропостачанням, будматеріялом, транспортом та шляхами сполучення.

Всі підготовні роботи в справі Дніпровського комбінату обчислено на 72,000,000 карбованців.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ КНИЖКУ!

ЩОЙНО ВИЙШЛА З ДРУКУ І ПРОДАЄТЬСЯ ПО ДЕШЕВІЙ ЦІНІ ДУЖЕ ЦІННА КНИЖКА

С. ГОПНЕР

ПІД ПРАПОРОМ СВІТОВОЇ ПРОЛЄТАРСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

ДО ДЕСЯТИЛІТТЯ КОМІНТЕРНУ

ВІННІПЕГ, МАН. 1930

Книжка має 165 сторін друку, написана на дуже важну сучасну тему.

ЦІНА ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ.

Для організацій, що замовлять для продажі більшу скількість звичайний опуст.

Замовлення разом з належитістю засилайте до:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE

600 SELKIRK AVENUE —:— WINNIPEG, MAN.

ДО ВІДОМА ТИМ, ЩО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІЄЮ.

Індустріяльна Юнія Лісових, Рільних та переїзджаючих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206½, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом урядує організатор юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями.

Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополудні, як також вечерами.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Біньовського (M. Biniowsky).

Будуйте сильну юнію робітників землі й ліса! Допомагайте організувати неорганізованих!

М. Біньовський,
організатор.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі Стаха Вінчевського, який перебував в місті Констон, Онт., а опісля в Ріджайна, Саск. Прошу слати бажані інформації на слідуючу адресу:

ALEX PETRYK
P. O. TAYLORTON, SASK.

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР

В нас можна дістати всякого рода матеріял, який лише потрібний до будови. Для фармерів даємо спеціяльну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете повне вдоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до:

WINNIPEG LUMBER & FUEL COMPANY

362 JOHNSON AVE. — PHONE 502 112 — WINNIPEG, MAN.

ЇДЬТЕ НА ПІКНІК КОМПАРТІЇ!

ДИСТРІКТОВИЙ КОМІТЕТ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ У ВІННІПЕҐУ

влаштовує

В НЕДІЛЮ, 29 ЧЕРВНЯ 1930 РОКУ

НА ФАРМІ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА В ІСТ КИЛДОНАН

ВЕЛИКИЙ

ПІКНІК

Цим пікніком компартія розпочинає свою виборчу кампанію. На пікніку промовлятимуть кандидати компартії, товариші:

ЛЕСЛІ МОРИС І М. ДЖ. ФОРКІН

Окрім промов кандидатів на пікніку відбудеться цікава спортова програма.

Робітники й робітниці! Приходіть масово на цей пікнік і допоможіть партії вашої кляси в цій виборчій кампанії. Приходіть і кличте своїх знайомих!

ЯК ІХАТИ: Беріть стріт кару "Килдонан" і їдьте нею аж до кінця. Там треба пересісти на "Сейнт Пол" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Фортієр Авню. Вся їзда коштує 8 центів. На місци вас стрінуть представники пікнікового комітету. Використайте вільний час на відпочинок серед природи і своїх знайомих.

ВРАЗІ НЕПОГОДИ ПІКНІК ВІДБУДЕТЬСЯ В СЛІДУЮЧУ НЕДІЛЮ В ЦІМ САМІМ МІСЦІ.

У ВІДПОВІДЬ НА ПОДЯКУ МИХ. КНИШЕВІ

Кірклend Лейк, Онт.

Я прочитав допис й подяку мойого брата Михайла Книша на сторінках "УРВ", де він висказує усім подяку за те, що допомогли йому покінчити школу інжинерії в Торонто. У тій подяці згадав мій брат між іншими й стареньких родичів в старому краї, які з малого клаптика землі старались його втримати в школі.

Я пригадую собі ще сьогодня ті часи, де не було защо купити книжок, а він визичав в других, самий вчився нічами, щоби набути більше науки й знаня. Й не відказався ніколи від помочі мойому братові. Працюючи в підземних норах, де чигає кожночасно смерть або калцтво на робітника, я з того злиденного заробітку допомагав моїм стареньким родичам в старому краї, а так само помагав мойому братові кінчати школу.

В найприкріший час я працював тоді в Крейтон майні. В перших двох роках я помагав більше братові, тоді я ще працював день у день. Я вступив до РЗТ й зараз на мене й інших свідомих робітників посипалися доноси до працодавця і я найшовся скоро між безробітними. Мене відправили від праці.

Я мусів мандрувати знов з місця на місце й шукати собі праці. Отримавши в Кірклеф Лейк працю, я вже знов міг трохи більше допомогти братові. Звичайно, я й зараз помагатиму далі йому, доки вимагатиме цього потреба.

Зараз я теж почуваю себе обовязаним подякувати щиро усім товаришам і товаришкам що помогли мойому братові докінчити інжинерську науку, й вірю, що та допомога не піде на марно.

Степан Книш.

МИ ПОПРАЩАЛИ Т-КУ О. КУЗЬМАР НАЗАВЖДИ

Келгари, Алта.

В четвер, 12 червня ц. р., ми в останнє попращали т-ку Одену Кузьмар. Покійна була родом з Галичини. Перед вісімнайцятьма роками вона прибула до Канади з надією поліпшити свою гірку долю. Але, на жаль, тут в цій оспіваній країні "добробуту" не сповнились її мрії. Вийшовши заміж, вона враз з своїм подругом т. Кузьмаром пробивалась як могла кріць злидні.

Більшу частину свойого перебування в Канаді вона прожила в Брендон, Ман., і лише перед кількома роками прибула зі своїм мужом і троїма дітьми до Келгари, Алта. Тут днями і ночами тяжко працювала, щоби вдержатися при житті. Та не видержала вкінці. Надмірна праця підкопала її здоровля. Товаришка занедужала і пролежавши півтора року в ліжку, померла, залишаючи в смутку мужа і своїх діточок.

Похороном її занялося Робітниче Запомогове Товариство, бо покійна була членкинею місцевого відділу РЗТ через 3 роки. Хотяй це був робочий день, на похороні було багато присутних наших членів і нечленів.

Від наших організацій попращали покійну т-ка Воробець, т. Хитренький та т. Клибановський, а також на короткий час забрав слово т. Морфі, дістріктовий організатор КПК і вказав присутним на причини, які виривають тисячі, а то й мільйони молодих матерей з поміж дрібних дітей. Після промовців орхестра мандолінова відіграла жалібний марш. Тоді тіло покійної товаришки винесено з Укр. Роб. Дому і відвезено на цвинтар.

Прощай, Дорога Товаришко! Не діждалась Ти мріяної полекші своєї долі, та залишились Твої діточки, які спільно з боєвою молоддю виборять собі краще завтра. Визвольний день вже недалеко.

Робкор.

СПІШИМО З ДОПОМОГОЮ НА "БОРЦЯ" НА БУКОВИНІ.

Іст Виндзор, Онт.

Вже давніше був поміщений в "УРВ" заклик до українських робітничих організацій в Канаді, щоби занятися збиранням допомоги для української робітничої преси на Буковині. В тій цілі в нашій місцевости зорганізовано пресовий комітет, який негайно приступив до праці. Зібрав від кольпортерів гроші з роспродажі "Борця", виготовив листи на передплату і пресфонд і на одному з підприємств відділу ТУРФДім зробив збірку на "Борця". Зібрано разом $101.67, з яких $101.17 вислано на руки Центрального Прескому у Вінніпеґу, а 50 ц. осталось ще в нас.

Подрібно пресова робота нашого комітету виглядає так:

Зложили на листи —

Тов. П. Кристалович збрав на листу ч. 1 передплати по $2.: Т. Костинюк, Ів. Коваль, П. Федорук, С. Гнідий, В. Бучинський; по $1.: Ю. Майданський, Н. Бублик, О. Данилюк, Н. Черненський; пресфонд по $1: Ю. Майданський, Й. Арич, В. Романчук, І. Болотенний, П. Бабійчук, А. Паращак, М. Прінкобат, В. Свастин, Н. Червінський; по 85 ц. К. Слободин; по 50 ц.: Г. Костинюк, Н. Костинюк, Й. Джумінський, І. Трач, С. Клюз, І. Дорош, Ф. Кірачук, Н. Титар; С. Мотуляк 30 ц.; по 25 ц.: Нечитайлик відмів, В. Саранчук, А. Стах, В. Трофимчук, Я. Бартосевич, П. Вудвуд, Т. Так, Н. Горен, Д. Цибуляк, О. Кушнір, Н. Стах, І. Джуров, В. Маков, І. Головчак; К. Сьомак 10 ц. Разом $31.75.

Тов. В. Баланецький зібрав на листу ч. 2 передплати В. Баланецький $2; Пресфонд: В. Баланецький $5; В. Білецький $1; по 50 ц.: П. Лубенецький, В. Войцяховський, М. Буртняк. Разом $9.50.

Тов. Ів. Грицик зібрав на листу ч. 3 передплата по $2.: П. Вудвуд, Дм. Кручко; пресфонд: по 50 ц.: Н. Орешинський, В. Гавалко. Разом $5.

Тов. Е. Бейко зібрав на листу ч. 4 передплати $2 Е. Бейко; Пресфонд $1 Е. Бейко. Разом $3.00.

Тов. Пігуляк зібрав на листу ч. 5 пресфонд по 50 ц.: І. Бажан, О. Бувавка. Разом $1.

Давня листа (т. Мудрак колектор): передплата по $2: М. Мудрак, Ант. Яровий; пресфонд: М. Мудрак $1; по 50 ц.: І. Лобзун, В. Гнідий, Ф. Матійчук, Н. Арич, А. Яровий. Разом $8.75.

На руки комітету на передплату "Борця" зложили по $2: І. Драпака; Н. Гуцалюк. Разом $4.

На представленню відділу ТУРФДім на базив Д. Милянка зібрано передплати по $2: І. Миленко, К. Гуменюк, М. Михальчук; пресфонд по $5: Ю. Мігвайчук, В. Баланецький; М. Михальчук $3; по $1: І. Миленко, Е. Бейко, Бунт, Король, Чорний, І. Гудима, Ю. Руснак, Чопик; дрібної колекти $6.75. Разом $34.72.

Всім жертводавцям складаємо товариську подяку і взиваємо инші місцевости спішити з допомогою для робітничої преси, якої саме тепер так дуже потрібно на Буковині для правдивого освітлювання подій, що там назрівають і для організування робітництва і селянства для боротьби за свої права і краще життя проти борецького фашізму.

Преском.

ПРИСИЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коли переїздите з одної місцевости до другої або переносите з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При цім не вистарчить подати тільки нову, але конче потрібно подати і стару Вашу адресу.

ХТО БАЖАЄ ВЧИТИСЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В СЛОВІ Й ПИСЬМІ?

Освітній комітет при відділі ТУРФДім у Вінніпеґу влаштовує на літні місяці, ЛИПЕНЬ і СЕРПЕНЬ, курс англійської мови. Коли число курсантів збереться що найменше до 80, тоді курс той відбуватиметься в публичній англійській школі й вчитиме англійської мови фаховий вчитель, англієць. Якщо число курсантів буде менше, тоді навчання англійської мови буде провадитися в тих самих місяцях в Українськім Робітничім Домі. Й тому, хто бажає вчитися англійської мови, хай зголоситься вже до секретаря відділу ТУРФДім тов. Кащака кожного дня вечером.

Освітком.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаго, Монтреалі й Вінніпеґу. Операції виконує в шпиталях.
OFFICE: COR. SELKIRK & McGREGOR STS. — PHONE: 55 323
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE: 54 000

ОБІЗДКА МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Мандолінова орхестра відділу ТУРФДім в Едмонтоні виїзджає спочатком місяця липня на обїздку в провінції Алберта і дасть ряд прекрасних концертів в слідуючих місцевостях:

Ендрю — В четвер, 3. липня, в Укр. Народнім Домі.

Пакан-Гайвей — В пятницю, 4 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Кедрон — В суботу, 5 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Вилингдон — В неділю, 6-го липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Ленюк — В понеділок, 7 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Ту Гилс — В середу, 9 липня, в салі Одинського.

Бучач — В четвер, 10 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Бовалон — В пятницю, 11 липня, в Бовалон школі.

Слава — В суботу 12 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Мирнам — В неділю, 13 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Лейк Еліза — у вівторок, 15 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Лак-Белвю — В середу, 16 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Сейнт Пол — В пятницю, 18 липня, з "Елкс" салі.

Спеден — В суботу і неділю, 19 і 20 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Давнінг — В понеділок, 21 липня, в Укр. Фарм. Домі.

Гемлін — У вівторок, 22 липня, в місцевій школі.

Беліс — В середу, 23 липня в Укр. Фармерськім Домі.

Едванд — В четвер, 24 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Норт Коцман — В пятницю, 25 липня, в Укр. Фарм. Домі.

Пакан — В суботу, 26 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Смоки Лейк — В неділю, 27 липня, в Укр. Народнім Домі.

Норт Бенк — У вівторок, 29 липня в місцевій школі.

Васкетно — В середу, 30 липня, в "Комюнаті-Гол".

Коли ви любите українську музику, пісню і українські народні танки, то не оминіть концерту вашій місцевости. Приходіть самі і кличте своїх знайомих, а певно будете вдоволені.

НОВА КНИЖКА!

Накладом відділу ТУРФДім в Ошаві, Онт., вийшла нова книжка під назвою:

"ВІДГОМІН"

Є це збірка оповідань тов. М. Гарасимчука, яка містить 15 малих оповідань. Просимо всі наші відділи замовити собі більшу скількість цієї книжки для масового поширення, тим більше, що дохід з неї призначений на сплату довгу УРД в Ошаві.

Пишіть на адресу:

UKRAINIAN LABOR TEMPLE
236 Bloor St. E., Oshawa, Ont.

Товариші! Відновляйте передплату на "Укр. Роб. Вісти"!

ДРУГИЙ РІЧНИЙ ПІКНІК.

Старанням Індустріяльної Юнії Голкових Робітників в Торонто

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 29 ЧЕРВНЯ 1930

в 11. годині рано

НА ПЛОЩІ ГОМБЕР ВЕЛЕЙ

ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК.

В програму пікніку будуть входити спорт, музика і ріжні забави. Приходіть і проведіть весело вільний час.

Як їхати: Беріть стріткару Блур Кар Вест і їдьте до кінця лінії, а там буде чекати на вас пікніковий комітет.

ЛОТИ НА ПРОДАЖ

Продамо дешево за готівку три лоти в гарнім положенню при Бойд і Арлінгтон. Можемо продати і поодиноко та на сплати після угоди. Зголошуватися:
UKRAINIAN WORKERS UNION BAKERY
626 Stella Ave., Winnipeg

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕҐ, МАН.

Цим подається до відома всім робітникам і робітницям міста Вінніпеґу, що стараниям Польського Робітничого Товариства відбудеться в неділю, 29 червня, на Морс Плейс **ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК.** Пікнікова програма багата й цікава. Буде спорт, музика і інші несподіванки. В буфеті буде смачна перекуска й холодні напитки. Просимо всіх прибути на цей пікнік як найчисленніше. На пікнік їдьте Морс Плейс стріт карою аж до кінця, а висівши з кари, йдіть до пікникової площі просто на північ.

Заряд ПРТ.

УВАГА! ВЕНКУВЕР, Б. К.!

Старанням всіх організацій при Укр. Роб. Домі у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 29 червня, на фармі "Борнби" **ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК.** На цім пікніку відбудеться льосовання. Хто буде мати щасливий номер, той буде властителем акрів. Просимо всіх звернути відтинки не пізніше 25 червня. Хто ще не має тикета, хай постарається негайно їх дістати. Весь прихід призначений на сплату довгу Українського Робітничого Дому у Венкувер, Б. К. Отже їдьте всі на пікнік! Беріть Сентрал Парк стріт кару і їдьте нею аж до "Джюбілі" стації. А там комітет вкаже вам дорогу на пікнік. Місце пікніку чудове. Приходіть громадно!

УВАГА! БРЕНТФОРД, ОНТ.!

Цим подається до відома українському робітництву в Брентфорд і околиці, що стараниям відділу ТУРФДім устроюється у вівторок, 1 липня, на Вест Брентфорд, на фармі воло Мазура **ВЕЛИКИЙ ПІКНІК.** На пікніку буде багато ріжних товариських забавок, розігравки та всякі інші штуки. Словом, програма пікніку багата і цікава. В буфеті можна буде дістати добру перекуску й холодні напитки. Початок пікніку в 1-ій годині пополудні. Приходіть всі спільно забавитись і провести весело час.

Пікнікком.

УВАГА! ЛЕТБРИДЖ І ОКОЛИЦЯ!

Старанням Драмспівгуртка при відділі ТУРФДім у Летбридж, Алта., відіграється в суботу, 28 червня, в 8.30 годині вечером в Укр. Роб. Домі в Летбридж, славнозвісну драму М. Ірчана п. н. **"РОДИНА ШІТКАРІВ".** Просимо робітників і робітниць з Летбридж, Колгорст і околиці прийти як найчисленніше. Ціна тикетів для дорослих 35 центів. Приходіть самі і переказуйте другим.

Комітет.

УВАГА! ТІММІНС І ОКОЛИЦЯ!

З нагоди окружних нарад, що відбудуться у Тіммінс, Онт., устроюється слідуючі підприємства в Укр. Роб. Домі:

В СУБОТУ, 28 ЧЕРВНЯ, ВЕЧЕРОМ ПОЛОТНЯНИЙ БАЛЬ.

В НЕДІЛЮ, 29 ЧЕРВНЯ, ПОПОЛУДНІ ВЕЛИКИЙ ПІКНІК. Цей пікнік відбудеться на власній площі, коло ріки Маттагамі. Програма багата. В разі непогоди пікнік відбудеться на 1 липня

В НЕДІЛЮ, 29 ЧЕРВНЯ, ВЕЧЕРОМ ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ. В концерті візьмуть участь: хор, Дівоча Мандолінова Орхестра, танцюристи місцеві і з Савт Поркюпайн, сольо-співзки і ін. Початок концерту в 8-ій год. вечером.

У ВІВТОРОК, 1 ЛИПНЯ, ВЕЧЕРОМ місцевий Драмспівгурток відіграє прекрасну драму з танцями з життя на Рад. Україні п. н. "ВОВЧЕННЯ". Вступ 50 і 25 ц. Початок в 8-ій год. вечером.

ЇДЬТЕ ВСІ НА ПІКНІК В КИЧЕНЕР-ВАТЕРЛЮ!

Стараниям українських робітничих організацій в Киченер-Ватерлю, відбудеться у вівторок, 1 липня, в Бриджпорт Ривер Сайд парку **ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК.** Робітники й Робітниці! Приходіть всі на цей пікнік! Проведіть 1-го липня на свіжому повітрі, серед зеленої природи, в парку над водою! На пікніку будуть смачні старокраєві і тутешні перекуски, холодні напитки, спорт та інші несподіванки. Між іншим буде вибір господині пікніку. Після програми буде знята фотографія з усіх учасників пікніку. Вечером, в пікніковій салі відбуватиметься **ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.** Запрошуємо на цей пікнік також робітників з інших місцевостей, як: Престон, Галт, Гвелф, Брентфорд і ін. На випадок непогоди, пікнік відбудеться в слідуючу суботу. На пікнік їдьте всі Бриджпорт стріт карою, яка завезе вас аж на місце пікніку.

Пікнікком.

УВАГА! ВЕНКУВЕР І ОКОЛИЦЯ!

Старанням КПК, відділу ТУРФДім і Фінляндської Організації, відбудеться у вівторок, 1 липня, на площі Гейстінгс парку, **ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ ПІКНІК.** Місце те саме, що минулого року. Програма досить багата — тягання шнура, перегони і т. д. і т. д. Ввесь прихід призначений на виборчий фонд КПК.

Вечером того самого дня відбудеться **ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ КОНЦЕРТ** і танець у Клинтон галі.

30 червня, відбудеться **ТАНЕЦЬ** в Укр. Роб. Домі.

Приходіть всі на пікнік, на концерт і на забаву!

Комітет.

НА ПРОДАЖ шевська-шапа, з інвентарем або без інвентарю. Продам тано. Продаю з причини старого віку. Працював у цій шапі через останніх 20 років. Прошу зголошуватись на поницу адресу:
327 ST. MARY'S ROAD, ST. VITAL
(74) WINNIPEG, MAN.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфес.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866
(На місці д-ра Гержабека.) Урядує також вечерами.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
Робимо убрання до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літний плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була $35, тепер $29; попередно $40, тепер $33; а ті що коштували $45, тепер по $38. За вдоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо і направляємо.
A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПИТАЙТЕ по сторах за ВОДОЮ
"SMILE"
Ми виробляємо сайду і воду ріжного гатунку і доставляємо до сторів в місті і по провінції. За якість і чистіть гарантуємо.
С. ДРАБИК, власт.
ZERO BOTTLING WORKS
90 Lorne Ave., Winnipeg
PHONE 53 999

POLO CAFE
УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ
Коли приїдете до Вінніпеґу, а не маєте знайомих, так зайдіть до нашої реставрації, де познайомитесь й дістанете кімнати до спання і смачну свіжу страву у:
Д. ПАУКА
194½ HIGGINS AVENUE
(Напроти Александра готелю.)

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всіх судових справах як також полагоджує всякого рода справи контрактові, земельні, спадкові і старокраєві.
S. V. OZERO L. L. B.
917 Royal Bank Building
бувш. Юніон Беньк, коло Ситі-Гол
COR. MAIN & WILLIAM — WINNIPEG
PHONE 89 262

ПОСИЛАЙТЕ свої фільма до виробления до STAR PHOTO STUDIO.
488 MAIN ST., WINNIPEG, MAN.

НОВІ І УЖИВАНІ частини до авто мобілів до направи тракторів, машин, мастити, труби, дженераторів, електричні мотори, кромпер, паси та частини до направи ріжної машинерії.
CITY AUTO WRECKING CO. 783 MAIN STREET, WINNIPEG.—PHONE 54 305

ПРОДАМ тано вповні модерну 6-кімнатову хату і гередж. Прошу зголошуватися під число
151 GOMEZ ST., PHONE 53 799
(74) WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі Миколу Підгаєцького. Рік тому мав лист від нього з Торонто. Вістку про себе або про нього прошу слати на поницу адресу:
FRED LETNICK
248 LEIGHTON AVE., WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ своїх вуйків, Андрія і Миколу Проскурняків, з села Красноставці, повіт Снятин, Галичина. Мають перебувати в Злучених Державах. Я, дочка Дмитра Мохорука, приїхала цеї весни з старого краю. Хто про них знав би або вони самі хай зголосяться на поницу адресу:
PARASKA MOCHORUK
579 MANITOBA AVE.
(75) WINNIPEG, MAN., CANADA

ПОШУКУЮ шваґра: Івана Стефанюка, з сёла Слободзія-Раранче, повіт Чернівці, Буковина. Маю важні справи для него. Має перебувати в околицях Дромтелер або Нордет. Прошу слати бажані інформації на поницу адресу:
TODOSI BABI
(76) BOX 1915, COALHURST, ALTA.

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Спеціяльність: венеричні хороби і хірургія. Говоримо по українськи.
576 MAIN ST., COR. ALEXANDER AVE.
WINNIPEG, MAN.
PHONES: OFFICE 26 600 RES. 28 153

ДР. Н. ЛАНДІС
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Екс-рей машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціяліст по венеричним недугам.
387 DUNDAS ST. W., TORONTO
PHONE: TRINITY 7248

УКРАЇНЕЦЬ
ДР. Ю. ДРАГАН
M.D., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
203 CANADA BUILDING
SASKATOON, SASK.
(Коло сіенарської стації)

ДР. Г. ЙОНКЕР, М. Д.
Лікар, Оператор і Акушер
397 BURROWS AVENUE
Phone: 51 470. Winnipeg, Man.

ДОКТОР ВОЛПЕЙ
(DR. VOLPE)
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Спеціяльність: венеричні недуги; найновіші електричні машини.
503 MARKHAM STREET
TORONTO, ONT.
PHONE: TRINITY 2747
В офісі: 1—3 попол. і 6—8 веч.

HOME MEAT MARKET
PHONE 6365 10342—101 ST.
EDMONTON, ALTA.
Виробляємо старокраєві ковбаси, сальцесони, балони і ріжного рода мясні вироби. Висилаємо на провінцію C.O.D. Пишіть до нас по інформації. Властителі:
Д. САРАНЧУК І В. МАРЧИШИН.

ПИТАЙТЕ ЗА ВОДОЮ
"PEACH WHIP"
Ми також виробляємо 15 інших гатунків води і сайди. Доставляємо до сторів в місті і поза містом. За вдоволення ручимо.
ARCTIC DRINK COMPANY
862 Selkirk Ave., Winnipeg
PHONE 54 227

МАШИНИ ДО ПИСАННЯ — перероблені і нові, направа і чищення. Вдоволення гарантується. MODERN OFFICE APPLIANCES, LIMITED, 247 NOTRE DAME, WINNIPEG, MAN.

ДР. Й. С. ЧАЙКІВ
ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)
Спеціяліст по венеричним недугам і спеціяліст-акушер
Офіс: 349 BATHURST STREET, TORONTO, ONT. TEL. TRINITY 7132
Офіс і помешкання: 269 ROYCE AVENUE, TEL. LLOYDBROOK 3353
Урядові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО
Має на складі всі старокраєві і канадійські ліки та пявки. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медицини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу:—
ROTHBART'S DRUG STORE
594 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

ПЕРША І НАЙЛІПША УКРАЇНСЬКА КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ В МОНТРЕАЛІ
Робимо убрання на замовлення з доброї матерії і сукна. Коли хочете мати гарне і таке убрання так зайдіть до моєї робітні, виберіть собі сукно до вашої вподоби, а моду, яку собі зажадаєте, виконаю в найліпшім порядку. Виконанням роботи вдоволю вас так, як вже вдоволив сотки костумерів.
M. TYCHOWECKI
1775 Centre St. — Phone: Wilbank 0068 — Montreal, Que.

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВИЛ'ЯМ, ОНТ.
Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складі гросерію і мясо. Ко-оперативою правлять самі робітники. Ко-оператива висилає товари на замовлення в найдальші дільниці міста, як також на залізничі дороги. Добра обслуга, взірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

ЗНАМЕНИТИЙ БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ
Високо доброї якости ломбер і матеріяли для викінчування хат в середині. Спробуйте дати нам замовлення.
THE DOMINION LUMBER & FUEL CO. LTD.
667 Redwood Ave., Winnipeg, Man.
Phone 57 348-9 Transcona Dial 85 Call 38